Oct 5'' 1912 to June 28 1913
1911?

1 yr, 8 mo, 28 ds

Brig Daisy, Log Book
Sailed Oct 5th ~~1912~~ 1911
Reed Master

Nov 1, 1911

An Addition
to the
Nicholson
Whaling
Collection

Providence Public
Library

Wh
D134
1911L

mcs

Orig. Log. Book
King

Cha
14
9.1

A
B

Cha
12
91

A
B

A
B

Outubra 5 1912 pamas paimeira dzate di dibailha
fara di Samvinesente foi nu dia 5 Outubra 1912
30 Baril didzeite foi primeira dzeite

14 Outubra 1912 pamas Sigunda Ves qui
Pamas dzeite dibailha nu dia 14 di mes di
Outubra 1912 na Viagem para usul na
Linha com Bom tempo i este qui e umu
Unbora di dzeite e 6 casta di dzeite 270 H
220 H
233 H
Quinta feira 31 Outubra ~~71~~ 31.1912 372
terSera Ves qui pamas dzeite 282
di bailha fara di Samvisente 200
~~fo~~ foi nu dia dradeira di Outubra 1912
3 casca 299
224

Abril 19. 1913 foi primeira Ves qui panha I 228 H
Azeite na purdão fara di Santhgeria Sandi yaze
este qui dzeite qui panha difailha 235
195
184
185
170
150
200
265
185
1[illegible] 185

Junha 20. 1913 dtres grama
nu dia 20 Setafeira e primeira
Ves qui panha dzeite na purdão foi
nu dia 20 di mes

J

n

Junha 20. 1913 dtres
260 H
267 H
385 H
283 H
159 H
266 S
240 S
266 S
285 S
266 S

PROVIDENCE PUBLIC LIBRARY

Janeira 7.1913 primeira Ves qui deretemas azeite di Lifante i pamas azeite di ma puerda

Janeira 12 1912 Sigunda Ves qui derete mes i panha Azeite dibailha fai nu dia 12

Janeira 18-1.1913 nu dia 18 panha qui azeite di baida este e tre seira 3 Ves

Janeira 21.1913 nu dia 21 panha azeite di bailha cam este ja fase 4 Ves qui

Janeira 25.1913 panha azeite di bailha nu dia 25 di mes

Janeira 29.1913 pamas azeite di bail so nu dia 29 di mes

fevreira 2.1913 pamas azeite di bailha nu dia 2 mes.

fevreira 8 pamos azeite di bailha nu dia 8 di mes

fevreira 17.1913 diretemos azeite di Lifamte nu dia 17

21 fevreira 21.1913 diretemos azeite i panha dibaidilha nu dia 21 di mes 1913

Marça 6.1913 pamas azeite dibailha nu dia 6 di mes nu ~~Sauth~~ georgia

nu dia 7
357
302
294
290
212
248
236
373
364
370
300

primeira Ves
4 Ves
1.20
138
231
143
158
1.10
275
175
202
145
174
349
218
224

2 Ves
Sigunda 12
dia
353
252
170
234
1.05
150
215
309
193

3.0
2.0
2 0
1 0
2 18
101

21
nu dia

2.10
125
194
170.
2.08
7.11
151
156

25
360
155
220
180
223
220
230
175

nu dia 29
Janeira
224
226
179
318
186
290
297

1254
2 nu dia
301
305
379
303
276
320
326
297
281
273

nu dia 8
250
201
290
325
300
336
303
303
329
299
291
283
234
277

17 nu dia
350
286
306
350
301

nu dia 27
305
290
290
280
260
240
300
225
220

nu dia 6 di Marça 6.1913
212
220
240
205
220
199
221
220
290
280
195
182
158
122
224

Novembro 1 Sairmos de NewBedford
com vento Soudest chuva da pela manhaõ ate
meio dia datarde Lavamos tinta e
fazemos Brecanto 1 queque de melaca
e 1 Baril de Porco e Baril de Bòladia

Novembro 2. proa Soudeste Bai iste
vento Leve vistamos 1. vapor proa de
este Latitude 40.8 Longitude 68. 28
prontamos os Botes

Novembro. 3 vento duro Nodiste proa
Saudiste Latitude 64. 13 Longitude
68. 30. fazemos Brecanto 3 caill de
tolain e um caill de lança Wape
N 4 vento Leve de Sul proa Saueste
vistamos estimer Eato proa Saueste
datarde pozermos penete de cartar ençima

N 5 tivemos na parto tak proa Saud
Bai este vento duro chuva de este Saudoiste
naõ Latitud

~~fresco de escal e cava~~
N. 6 ~~vento Saudiste proa Sul~~

N 6 vento duro de Saudiste escole
de chuva tivemos na parto teck
proa Saudo Baiste Latitude 35. 35
Longitude 63. 6

J. N 7 vento ~~este~~ Saudiste tempo de
chuva proa Saucan~~de~~ste latitude
34. 46 Longitude 62

W N 8 vento Leve de Weste tempo
claro proa Saudiste Baiste mendamos fodegançel novo datarde
Latitude 34. 46 Longitude 60. 51

Tr Novembro 9 vento Fresco de Norte
proa 2 horas da tarde vestamos
um escul de Baleio uste Bote

apanhou um Sabas de Bote trancou duas vezes arpaõ Rancou Bau Bote trancou um linha arabentou +

~~Fraidei 10 vento~~

Sesta 10 vento Leve de Sul proa Saudiste Bai Saudo damanhaõ cortamos uma Baleia meteu dentro pela 10 emeia do dia Comecar direter pela 8 horas emeia da tarde Latitude 33.45 Longitude 58.45

Sabado 11 vento duro de Norte proa Saudiste cabamos direter pela as 8 horas damanhaõ, datarde Lavamos comves Latitude 33.30 Longitude 57

Domingo 12 vento duro de nodiste proa Saudiste Latitude 32 Longitude 53.30

Segunda 13 vento Leve de nodiste proa Saudiste Latitude 30.56 Longitude 51.14 vermos um espauto foi fimbaque

terço 14 vento Leve de iste Saudiste proa SauSaudiste vistamos um ambaque meio dia Latitude ~~30,6~~ 29.38 Longitude 49.22

quarta 15 vento de esteSaudiste moderado proa SauSaudeste entezarmos mentapomasto baque estei & Latitude 28.48 Longitude 49.22

quinta 16 vento Leve de Sul proa isteSaudiste damanhaõ viramos navio na estaba de tico Latitude 28.40 Longitude 47.25

Sesta 17 vento Leve de Sul proa Saudiste na calaba de teca vistamos um espauto foi fimbague entegamos fortapo e fodegamcel mastro backesteis Latitude ~~45.30~~ 29.30 Longitude 45.30

18 vento Leve de Sul tempo claro Latitude 29 Longitude 42.47

19 calma ar'di Saruiste proa sempre de Saudiste Latitude 28.30 Longitude 43

20 vento Leve de iste proa Saudiste Sa South vistamos um ximbague Latitude 26.45 Longitude 41.21

21 vento duro de iste Saudiste proa Saudo Baiiste na porto teck Latitude 24.55 Longitude 49.25

22 veento duro de Saudiste proa Sul Latitude 22.50 Longitude 37.30

23 vento fresco de Saudiste proa de Sul vistamos 2 navio com proa de Norte Latitude 20.45 Longitude 35.39

24 vento duro de Saudiste proa Sul Latitude 18.35 amula foi Rasguia do meio dia

25 veento fresco de Saudiste proa de Sul gritar agua Branca de mastro não foi Baleia

26 veento fresco de Saudiste proa Sul Latitude 15.20 Longitude 35.25

27 tempo de escol vento fresco de Saudiste Latitude 13.20 Longitude 34.10

28 tempo de escal vento de estê proa SauSaudeste datarde vistamos escul de Black fich Latitude 11.15 Longitude 32.53

29 vento fresco de escol chuva proa de SaudeBaiiste half iste lavamos tinta Latitude 8.20 Longitude 31.11

30 tempo de chuvo escal vento fresco Estile proa Sul cost naõ latitude

Dizembro 1 tempo de escol chuva vento Saudiste proa Sul pela meio dia vistamos um escul de Baleia piquena andando pro Sul arriarão 3 Botes não poder chegar Bote chegargar abardo quatro horas e meia datarde hiçar os 3 Bote caig grande escol de vento e chuva Latitude 7. Longitude 30. 23 viramos na estaba de tick +

2 vento variado chuva pela 3 horas da tarde vistamos uma Baleia grande andando par Nouste não há Latitude

3 vento Leve variado chuva não Latitude

4 vento Leve de Sul proa Saudiste Bai iste fazermos Brecanto de agua Batamos azeite Baicho 1 casco 366 outro 361 galãos Latitude 5.55 Longitude 26.35

5 Calma tempo claro damanhão trocamos estane Bote no taba de crene e estaba de BauBote na Weste Crene e acabamos fazer P.laba Rumo datarde vistamos um navio Longe Latitude 5.36 Longitude 26.24

6 Calma tempo de escal Latitude 4 Sin escul de popas

7 Calma e chuva vistamos um navio proa de norte não Latitude

8 calma arage de Sul tempo de chuva Latitude 4.12 Longitude 26.30

9 vento Leve de Sul proa Saudiste no ~~Staboard tick~~ Porto tick Latitude 3.30 Longitude 27.42

G
H

10 vento Leve de Sul proa Saneste Baisando Latitude 2.15 Longitude 28. 29 vistamos São paulo Rock as 5 horas da tarde

11 vento Leve de Sousandiste proa Sau Saneste Latitude 30 Sul Longitude 30.28

12 vento Leve de Sul proa South B. Saneste Bai South Latitude 2.32 Longitude 31. 26. S. tiverão companha en sima os que não sabe Corda

13 vento ~~to~~ Leve de isteSandiste proa Sandste Bai Saud 11 horas da noite forde capa comneçar correr pela as 4 horas da manhão clarecendo vista nas ilhas de fernande Rona foi fara terra comprar 2 porcos uma duzia de galinhas 5 Cachos de Bananas 10 duzias de ovos uma duzia de abobras Latitude 3. 45. S. Longitude 32.30 diradeiro bote ~~et~~ chegamos abordo pela as 3 hora datarde Largamos corendo por Sul

14 vento Leve de Sauçandiste proa Saucauste pacar um vapor proa de Sul Latitude 5. 30. S. Longitude 32.13 fazemos Frecanto de agua 2 cascos hinchermos tanque

15 vento fresco de Saudcandes proa Saucandste apanharmos um toninha é um dalfihim enfitar 2 pipas se cabarão Ratilin na mastro de proa Latitude 7.20 Longitude 33.46

-16 vento Leve de Saudiste proa South Bai West Latitude 8,40 Longitude 3.42

17 vento Leve de escol chuva proa Saueste pela 3 hora damanhão viramos navio na estiba de teck tivemos ~~a~~ todo dia vistamos 2 vapores e um navio Latitude 9,8, Longitude 34

18 vento Leve de Saudiste proa Sul vistamos um vapor Latitude 10.30 Longitude 34.17 fazemos Trabalho de navio

19 vento Leve de Saudiste proa South Bai Weste Se irame Baleia k damanhão + pela 6 horas arriarão 3 Botes Laba de Bote chegarão Long Said otrancadar aron Latitude 12,30 Longitude 24.30 ×

I
J

20 vento Leve de Saudiste proa South Bai iste alf iste Randamos maintapocel Latitude 14,30 Longitude 34.46

21 vento Leve Saudiste proa de South Bai iste vistamos um escul de Baleia arriar 3 Botes Laba de Bote afanhar 1 Weste Bote 2 estaloa de Bote 2 Latitude 15. 10 Longitude 35, 13 tivemos de capa toda noite comecarão cortar pela 1 hora da tarde cortar 4 ficar um nocostado +

22 vento Leve de iste proa Saudiste ~~comecamos~~ cabamos cortar uma Baleia pela as cinco emeia acabaram as 7 horas Limpamas cabeças comecar direter pela onze horas Latitude 15,16 Longitude 35,31

23 vento Leve de iste proa Saudiste Bai iste acabamos direter 2 horas datarde Latitude 15,16 Longitude 35.33

24 vento Leve de iste cruzing 5 horas da tarde vistarão finbaque e um escul de Blackfich Latitude 15.30 Longitude 35.35

25 vento Leve Sandiste cruzing vistamos agara Branca Longe cain calma não pademos Saber oque era falou um vapor praa de ueste Latitude 15.15 Longitude 35.29

26 vento Leve de iste cruzing Botarmos azeite embaicho Latitude 16.10 Longitude 35.36

27 vento Leve de Nodiste cruzing escrefarão mastros Latitude 18. Longitude 36.20

28 vento fresco de Norte cruzing vistamos um Navio proa de Sul e um vapor Latitude 18 Longitude 35.22 mendamos foalaa tafacel Novo

29 vento fresco de Norte Proa Saueste na porto teck Latitude 20.40 Longitude 37.50

30 vento Leve de Saneste pela as Sinco horas da tarde vistar um agua Branca grande não Sabemos que era Latitude 21.40 Longitude 39.1

31 vento fresco de Saudiste proa SanSaneste na ~~Staborde~~ porto teck Latitude 38.16 Longitude 28.46

Janeiro de 1912

1 vento fresco de Nordiste corendo dau Sanueste
Latitude 24. 40 Langitude 39. 46

2 vento fresco Nanueste proa Sanueste
Bai South. na estaba de teck
vistamos um escul de granpas

3 vento fresco de Sul proa Sandiste
na porto teck 6 horas da tarde vistamos
um escul de Baleia andando de precca por
Nonueste Latitude 38. 40 Longitude 44. 43
+

4 vento Leve de iste na porto teck
proa Sansaueste Latitude 38. 50
Longitude 48. 41

5 vento fresco de Norueste proa Sau
este na estaba de teck mandamos
Fokaiel embaicho Latitude 31 Longitude
42. 46

6 vento frescos de iste proa Sandiste
Bai South vistamos um navio proa
de Nordist Latitude 32,30 Longitude
44

7 guelo Win de Sueste forte

toda noite na estaba de teck
5 horas damanhaõ virarmos na
porto teck naõ obaçervechin

8 vento Leve de Sul proa Saueste
Bai ueste na porto teck Brecanto
casco de velas tiramos hin giba
e falaingiba Bandamos
Latitude 31. 45 Longitude 32,21

9 vento fresco 11 horas veistamas um
escul de Baleia areiar 3 Botes Laba de
Bote apanhar 1 uste Bote 1 BauBote
1 não ha Latitude +

10 tempo moderado chuva acabarão
cortar 3 Baleia pela 12 horas
Limparão Cabeça pela 5 horas da
tarde

11 vento Leve de Sul e chuva começar diriter
pela 10 horas da noite pela as 3
horas da tarde vistamo uma Baleia
grande andando para Sul não Latitu
+

12 vento Leve de iste tempo claro
acabar diveter 4 horas da manhão
Latitude 33.7 Longitude 46.31

13 Calma fazemos guemia com Barca
Alecino S estoingdaun azeite Latitude
33.'15 Longitude 46.41

14 vento de Sul ~~e~~ Leve cruzing
Latitude 33.40 Longitude 47.15

15 vento fresco de iste cruzing
Latitude 44 48.57

16 vento fresco de iste cruzing
Latitude 44.40 Longitude 39

17 vento fresco de nodiste
cruzing Latitude 36.10 Longi-
tude 46.24

18 vento Leve cruzing vistamos
um escul de Baleia pela 11 horas
areiarmos 3 Botes labar de Bote
apanhar um Latitude 35 Longitude
49.10 +

19 vento Leve de iste Cortamos uma
Baleia meterem dentro pela 7 horas da
manhaõ começar direter as 10 horas d
pela as 2 horas vistamos um escul de
Baleia areiar 3 Botes naõ poder chegar
Latitude 39. 45 Longitude 49. 20 +

20 vento Leve de iste cruzing acabar
direter pela 4 horas da manhaõ pela 5 horas
vistamos um escul de Baleia areharaõ os
3 Botes estaba di Bote apanhar 1 +
Latitude 36. 15 Longitude ~~47~~ 49
Cortamos Começar direter pela as 3 horas
da Tarde

21 calmas acabar direter as 4 horas damanhaõ tempo de nevoeiro Latitude 35. 25
Longitude 48. 52

22 vento fresco de iste vistamos um escul
de Baleia arearaõ 3 Botes naõ poder chegar
Botamos azeite embaicho +

23 vento fresco de iste pela as 9 horas
damanhaõ vistamos um escul de Baleia
areiarmo 3 Botes Laba de Bote apanhar
uma e Weste Bote apanhar uma
Chegar a Bardo pela as 2 horas Começar
Cortar acabar as 6 e meia datarde
Latitude 36 Longitude 47. 48 +

24
vento Leve de iste Começar direter as 7
horas Latitude 35. 45 Longitude
48. 46

25 vento Leve de nodiste cruzing
acabo direter pela as 6 horas damanhaõ
Latitude 35. 46 Longitude 39. 46

26 vento Leve de iste tempo claro
Batamos azeite embaicho Latitude
36 Longitude 49. 5

27 vento fresco de Saudiste Laiz ou porto Teck tempo escuro de chuva não Latitude

28 vento fresco de Saudiste cruzing Latitude 35 Longitude 48.58

29 vento fresco de iste cruzing vistamos um escul de Bakir não sabemos qualidade era Latitude 35.10 Longitude 49.20

30 vento fresco de iste cruzing Latitude 38.20 Longitude 48.59

31 vento Leve de iste fazemos quenina Com Barca alece esnar Latitude 35.48 Longitude 48.22

Fevereiro 1

vento Leve de iste cruzing Barca aleccino avista todo dia Latitude 32.40 Longitude 48.10

2 vento Leve de iste cruzing fazemos guemio com Barca alecino Latitude 33.45 Longitude 48

3 vento fresco de Narte cruzing Barca alecino avista todo dia Latitude 34 Longitude 47.1

4 vento fresco de Sanste vistamos 2 escul de granpas Latitude 36.20 Longitude 46.30

5 ~~vento~~ fresco de iste cruzing Latitude 32.15 Longitude 47

6 vento Leve de iste pela as 6 horas damanhão vistamas uma Baleia grande hindo para nodiste areiar 3 Botes não poderão chegar chegamos abordo pela as 2 horas da tarde Latitude 32.5 Longitude 46.20

7 vento Leve de iste tempo claro Latitude 32.16 Longitude 46.20

8 vento fresco de Norte chot sail todo dia Latitude 32.30 Longitude 46

9 calma vento variado Latitude 32.30 Longitude 45 47

10 vento Leve de iste cruzing não Latitude

O
P

11 vento fresco de Sadle cruzing Latitude 32.10 Longitude 46.45

12 vento fresco de iste vistamos um escul de Baleia L.B. 1 L.B. 1 neste B. 1 W. B perdeu L. B perdeu Staba B 1 Baleia Latitude 37.30 Longitude 47.53 +

13 quelo de iste começar cortar acabar pela as 8 horas damanhaõ começar diretes pela 11 horas Latitude 32.20 Longitude 48.49

14 vento fresco de iste acabamos diretes pela 11 horas da noite Latitude 33.20 Longitude 48.2

15 vento fresco de Nodiste tempo escuro andamos debaicho de Loa tapcel Latitude 38.45 Longitude 48.3

16 vento Leve de Sul Cruzing vistamos um escul de grampas Latitude 33.20 Longitude 47.50

17 vento Leve de iste cruzing vistamos um escul de Baleia arrear 3 Botes pela as 11 horas damanhaõ L.B * apanhar 1 chegamos abordo pela 6 horas da tarde +

18 vento Leve de iste mar groço começar cortar uma Baleia pela 5 horas damanhaõ acabar as 9 horas começar diretes 11 ~~todas~~ horas +
Latitude 33 Longitude 47.10

19. Leve de iste 5 horas damanhaõ vistamos um escul de Baleias piquenas arreiamos 3 Botes neste Bote trancau arpaõ Rancau staba de de Bote apanhasaõ 2 Latitude 33.4
Longitude 46 +

20 vento fresco de Norte acabaraõ direter as 8
horas da tarde

21 vento Leve de ueste mar groço cruzing Lavaraõ tinta
todo dia Latitude 33.10 Longitude 46.22

22 vento Leve de Sul tempo claro Botarmos azeite
Baicho Latitude 32.50 Longitude 47.5

23 vento Leve de Sul tempo claro vistamos 2
escul de granpas Latitude 32.30 Longitude
46.28

24 calmas araze de Saudiste concertamos Jaa
āpa tapoceil vistamos 2 escul de Baleia
naõ chegamos perto para saber que qualidade
era Latitude 32.7 Longitude 46.10

25 vento Leve de Nodiste pela as duas
horas da tarde vistamos uma Baleia
grande areiarmas 3 Botes B.B apanharaõ
chegamos abardo pela 7 horas a Bardo
Latitude 32.55 Longitude 47.30+

26 vento fresco de iste comecarmos cortar
pela as 5 horas damanhaõ acamos pela
as 5 horas datarde Latitude 37 16 Longitude 46

27 quelo comecar direter as 12 horas da
noite naõ Latitude 29 cabar direter 3 horas da manha

28 vento fresco de ~~Nordeste~~ Norouste direter
Latitude ~~34~~ 34.50 Longitude 45.12

29 vento Leve de ueste vistamos
uma Baleia pela as trees horas da tarde
areiarmos 3 Botes estaba de B apar
nhar chegamos abardo pela as 8 horas
da noite

+

Março

1 vento de Sauste fresco começarmos cortar
pela as 6 horas damanhaõ acabar pela as
6 datarde Latitude 34.40 Longitude 44.4

2 vento fresco começar direter pela as 3
horas da manhaõ Latitude 34.10 Longitu
45

3 vento Leve de ueste vistamos um escul de
Baleia pela 6 horas damanhaõ arciarmos +
2 Botes Laba de Bote apanhar uma
chegaraõ abordo pela 5 horas da tarde
naõ obecervaçaõ
começar pela 6 cortaraõ uma Baleia acabar pe 7 hor
4 vento Leve de Nordiste vistamos um
escul de Baleia arciar 3 Botes Laba de
B. apanhar um B. B apanhar um uste B
Cobrou Latitude 33.30 no Longitude +
~~5 vento Leve~~

5 vento Leve de iste começarmos cartar
2 Baleias pela as 6 horas damanhaõ acaba
as 7 horas Botamos 2 tanques cheio de
azeite embaixdo acabar as 5 horas da
tarde começar direter as 6 horas
datarde Latitude 33.40 Longitude
45.30 vitamos um escul de Baleia foraõ de
preça naõ arciarmos +

6 vento Leve de nodiste vitamos um
escul de Baleia arciarmos 3 Botes baba
de B trancou numa linha arabentou
uste B apanhar um estaba de B
um acabarmos direter pela as 6 horas
da tarde
+

7 vento freseo de Nodiste comecamos
cortar as duas Baleias pela as 6 horas da
manhaõ acabar as 9 comecar diretir pela
11 horas Latitude 33.40 Longitude 45.45

8 vento Leve de Nodiste acabar diretir pela
2 horas da tarde Botarmos um tanque de
azeite en Baicho Latitude 34.50
Longitude 44.39

9 vento freseo de Sul cruzing Ramendamos
mencal e concertar mangueira de azeite
Latitude 33.20 Longitude 45.30

10 vento Leve de iste chuva todo dia vistamos
grampas naõ Latitude

11 vento Leve de iste Botamos Resto de
azeite embaicho Latitude 32.40 Longitude
45.39

12 vento de Sul Leve tempo claro fazimos cating penete
novo Latitude 32.14 Longitude 35.46

13 vento Leve de iste tempo claro acabar de fazer
cating penete pozeraõ en dima Latitude
31.50 Longitude 45.10

14 vento de iste vistamos uma Baleia
grande pela as 9 horas da manhaõ arciarmo 3
Botes atras della pela as 12 horas Laba de
Bote afanhazaõ Chegamos abordo as 4 horas
emeio da tarde naõ Latitude +

15 guelo de nodiste comecar cortar pela 6 horas
damanhaõ Largamos cabeça acabaraõ as 5 horas
datarde naõ Latitude

16 vento fresco chuva comecaraõ diretir as 9
horas damanhaõ naõ Latitude

S
T

17 vento Leve de Saudiste tempo de chuva acabar direter pela as 12 horas do dia Latitude 33.35 Longitude 46.32

18 vento Leve de Saudiste Botamos azeite embaicho e concertamos a Steze mendamos 2 carentes que foi arebentados Latitude 32.15 Longitude 45.35

19 vento Leve de Saudiste tempo claro vistamos um navio proa de ueste Latitude 31.25 Longitude 41.36

20 vento Leve de Nodiste vistamos 2 Baleia grande areiar 3 Botes Laba de Bote apanhas uma areiar pela as 6 horas damanhaõ Chegamos abordo pela as 2 horas da tarde + naõ Latitude

21 vento Leve de iste tempo claro começamos cortar pela 6 horas damanhaõ acabamos as 4 horas da tarde comecar direter nomesmo tempo Latitude 31.6 Longitude 46

22 vento fresko de Nodiste tempo de escol diretendo Latitude 31.20 Longitude 45.22

23 vento fresco de iste cruzing acabaraõ direter as 4 horas damanhaõ comecar fazer Brucanto para agua Rumacaõ para azeite Botarmos meio tanque de proa embaicho Latitude 31.64 Longitude 45.10

24 vento Leve de Norte tempo claro cruzing Latitude 32.35 Longitude 44.35

25 vento Leve de Nodiste tempo claro pelas as 3 horas da tarde vistamos um fimbagu Botamos Resto de azeite embaicho Latitude 33.30 Longitude 43.40

26 vento freseo de nodiste pela as 8 horas damanhão vistamos um escul de Baleia areiarmos as 4 horas da tarde Bau Bote apanhar um neste Bote um chegamos abordo pela as 8 horas danoite não Latitude +

27 Comiçarmos cortar pela as 6 horas acabamos 11 horas tempo freseo de chuva comecar direter as 5 horas da tarde Latitude 32 não Longitude

28 vento Leve de iste tempo de chuva cruzing acabamos direter pela as 6 horas da tarde meia horas paçando 6 vistamos uma Baleia grande andando par nodiste não areiarmos +

29 vento Leve de iste cruzing vistamos um escul de Baleia pela as 6 horas damanhão areiarmos 3 Botes Laba de Bote trancar um neste Bote trancar uma matarão foi apanhar outro neste Bote cobrou perdeu Segundo piloto ~~coa~~ cugo foi as 10 horas da manhão o Bote cobrou tal Sarte que ficou no mar as baleias Laba de Bote 2 neste Bote 1 estaba de Bote 2 +

30 vento Leve de Nodiste comecamos cartar os 5 Baleios pela 6 horas damanhão acabar as 4 da tarde Latitude 33. 47 Longitude 47. 25 começar direter as 9 horas da noite

31 vento Leve de Nodiste Latitude 31.8 Longitude 42, 50

U V

abril

1 vento fresco de Norte corendo proa Nodiste
acabamos direter pela as 8 horas damanhão
Limparmos navio Latitude 30. 45
Longitude 41. 40

2 vento Leve de escal de chuva corendo
proa Nodiste Latitude 29. 35

3 vento Leve de Nodiste na estaba
de ticas At chuva comecarão Batar
azeite embaicho Batamas um tangue
ficou outro tangue cheio Latitude
28. 28 Longitude 48. 56

4 vento Leve de Norte as 9 horas da
noite vento torceu de iste virar navio
na estaba de tica pelas as 11 horas vento
torceu de de Norte porão na porto tica
prãndo ~~Novodiste~~ istenodiste
Batamas azeite embaicho qual fizermos
800 e 8 porto da conta até esta data
Latitude 27. 45 Longitude 38. 45

de Noueste
5 vento fresco escal de chuva proa Nodiste
corendo na porto tica tiramos mencel
velho pozermas novo no dia 4 de abril
Latitude 26. 30 Longitude 27. 36

6 vento Regular de Sul proando Nodiste
fazendo Breauto na tundeque limpar
e cufar um Resto de casco Latitude
24. 20 Longitude 36. 10

7 vento fresco de esticandiste proa
Nodiste tempo claro Latitude 22
Longitude 34. 25

8 vento fresco pela as 6 horas da tarde pegarão na mein topçel mendiganeel-esteceel falaingiba as 3 horas do manhão pegar na fodeganeel foi andando todo dia tempo de escal e chuva não Latitude

9 vento de iste Nodiste proando Node Bariste até 3 horas da manhão dipois saltou de Nodiste proando N Bai neste tempo de escal e chuva Latitude 17.55 Longitude 44.19 vendemos Roipa velho de Mo inco par ~~$~~ $ 5 80 dezes e dando um Resto para pagar homem que lavava a sua Roipa

10 vento Leve de Nodiste escal de chuva proa Norte Latitude 17 Longitude 34.47

11 calma aroge de iste proa Nodiste na estaba de teck tempo claro começarmos concertamos os cascas vazias ~~$~~ Latitude 16.5 Longitude 34.37

12 calma aroge de este Nodiste enpando cascas vazias pasmos estaba de BauBote para weste crene Latitude 15.33 Longitude 44.50

13 ~~ven~~ calma aroge variado Larmos navio porfora e cabar concertar o cascas Latitude 15.20 Longitude 44.40

14 calma aroge de Nodiste fazemos trabalho de navio Latitude 15.~~15~~ 35 Longitude 44.37

15 calma começar Briza Leve de Nodiste pela as 11 horas da noite andamos na porto teck até 11 horas virar navio pela as 4 horas da tarde na estaba de teck escrepamos chane ~~fete~~ ftete e pitarmos Latitude 14.45 Longitude 34.39

W
Y
Z

16 vento Leve de Nodiste pelas as 6 horas
damanhaõ vistamos um escul de Baleia
areiar 3 Botes Laba de B apanhar uma
~~ccd~~ B. B apanhar uma B. B. cobraram
Latitude 14. 42 Longitude 35.10 +

17 vento Leve de Nodiste proa Nodiste
Bai este na estaba de teck ~~comoca~~
começarmos cortar as 2 Baleias as 12
horas acabar as tres horas da tarde
comecar dirritir pela 5 horas acabar
as 12 horas do dia comecar concertar
o bote Latitude 14.22 Longitude
35. 35

18 vento Leve Saudiste escal de chuva
proa Nodiste Bai Node trabalhando
no Bote e Botamas azeite embaicho
Latitude 12. 55

19 vento Leve de este proa Nodiste Bai
node na estaba de teck concertando Bote
fezermas foraiel encima pelo as duas
e meia da tarde vistamas um escul de
Baleia andando para Sul depreça areiar
mas 3 Botes naõ poderaõ chegar +
Latitude 11.16 Longitude 34.27

20 vento Leve de iste damanha vistamos
uma galeria Narnezim pela as 9 horas
aprontar para Levar cartas abaado gritar
um escul de Baleia na ueda Bau
Laba de Bote fai levar as cartas
virando para Bordo areiar os 2 Botes foraõ
encontrar estaba de Bote apanhar um
outros Botes naõ tive Lugar vemos para
Bordo as 2 horas da tarde meteraõ dentro
e cortar em pedacas meter na zanes cardo
antes de escuro naõ Latitude
antes da noite vistamos outro escul de +
de Baleias andando de carido pro Sul
naõ areiarmos

21 vento fresco di iste governando Nodiste Bai Node pela as 8 horas damanhão vistarão agoa Branca na Liquora [illegible] imaz dque era começar mencar toicinho apela uma hora da tarde fazerão lume as 4 horas Latitude 8. 50 Longitude 33.19

22 vento Leve de Saudiste corendo Nodiste Bai Nardte acabamos dureter pela 11 horas da noite damanhão vistamos um navio com proa de node Bai iste datarde vistamos um vapor grande com outro piqueno araboque Latitude 6. ~~[illegible]~~ 34 Longitude 33.12

23 vento Regular de Saudiste proa Nodiste Bai Node fazemos Brecouto de agua na Loa hole 10 cascos paçamos para furão de tras 3 casco henchermos tanque o resto foi para tuindeque para proa acabamos hincher um casco alegre de azeite Latitude 4.45 Longitude 33.3

24 vento Leve de nodiste até 11 horas da noite começar calma arage de noueste começarmos armar cascos armar 2 pela 12 horas vistamos um navio tiverão avista todo dia concertamos um casco que estava diramando azeite na furão Latitude 3.30 Longitude 33.1

25 chuva calma arage variado de Sul hinchermos 3 pipas de agua de chuva damanhão vistamos 2 Barcas com proa de Norte tiverão avista todo dia pela 7 horas da noite pacarão um luz de vapor andando par Sul não abacervação

tempo de chuva variado

26 calma arage de Sul proa Norte com tal 2 Barcas avista todo dia trocarmos todos cabos ponta par ponta trabalhando nas cascas parte do dia da tarde vistamos um finbaque Latitude 2 não Longitude

27 vento Leve variado de Saudiste corendo norte esrefamos mein Rumo e forlao Mastro com as 2 Barcas avista todo dia Latitude 55 Sauth Longitude 64.16

28 vento Leve tempo de escol e chuva vento de Nodiste proa Norte 10 milhas notth Longitude 3438

29 vento fresco de Nodiste proa nodeñodiste escreflamas faife Reles concertamos maitaes para tirar ageite Latitude 2.15 Norte Longitude 36.42 vistamos um Brigue

30 vento fresco de Nodiste proa nonaueste acabamos escrefamos Rodas de camaes concertar fulucs Postas enfim fazemos trabalho de navio Latitude 4.34 Longitude 49.9

Maio

1 vento fresco de Nodiste tempo claro
fazemos trabalho de navio Latitude 6.40
Longitude 31.41

2 vento fresco de Nodiste proa Nonoueste
entezasmos fodigancel Backestei e Rigui-
fazemos mais trabalho de navio pela as 6
horas da tarde pegamos na velas Leve
Latitude 8.40 43.47

3 vento Leve de Nodiste proa Norte come
çamos pintar navio por dentro acabar pintar
popa e escrapar mastro da proa começar
na mastro de tras damanhaõ vistamos um
vapor com proa de Sul Latitude 10 Longitude
45.17

4 vento Leve de Nodiste proa Norte Lavamos
tinta pronto para pintar mataraõ ultimo
pasco datarde pegamos em baile dael e
mẽçael Latitude 11.30 Longitude 47.17

5 vento Leve de Nodiste proa Nonoueste
tempo claro Latitude 13 Longitude 47.16

6 vento Leve de Nodiste corendo ueste Bai
Node pela as sinco e meia damanhaõ
vistamos um escul de Baleia areiar
3 Botes Baubote apanhas uma chegamas
abordo pela 10 emeia começar cortar as
12 horas perdemos cabeca Kalamas
corpo acabar pela 6 horas da tarde
Latitude 13 Longitude 48.15 +

7 vento Leve de Nodiste proa Nonodiste
começar direter pela as 9 horas da noite
Latitude 12.45 Longitude 49.29

8 vento Leve de Nodiste pra W B No
pintamos navio pardentro acabar
direter as 6 horas damanhaõ
Latitude 13 Longitude 45.33

9 vento Leve de Nodiste proa ueste Bai
Node acabamos fazer pintura pardentro
vistamos escul de Black fich Latitude
12.58 Longitude 52.30

10 vento Leve de nodiste corendo neste half Node acabamos Raspar mein mastro Latitude 13.8 Longitude 55

11 vento Leve de nodiste proa neste Bai Node Jogemos trabalho de navio Latitude 13 Longitude 57.24 pela as 5 horas datarde vistamos um vapor corendo para iste

12 * vento de nodiste pela as 5 horas da manhão vistamos Luz de Babeira ~~h~~entramos pela 11 horas do dia

13 Lavarmos navio parfora mendamos faalza tapecel porão encima uma guarda foi para terra datarde

14 fazermos güar encima para tiras azeite hinchermos 8 casco de tanque Batarmos 23 cascos na camoes

15 damanhão mudarmos navio acabarão as 12 horas farmas na purão tiramos 22 cascas

~~15~~ 16 tiramos 36 casco pozermos na camoes pronto para embarcar datarde comecar pintar navio para fara

17 pintamos navio parfora acabar as 4 horas da tarde

18 acabar pintura par fara

19 Domingo — — — — —

20 ~~21~~ embarcamos 3 Laitas Jar para terra

~~acabamos tirar~~

21 caregamos uma Laitas e tiramos um Resto diazeito do purão

22 acabarmos tirar azeite pela as 9 horas damanhão fazerão pronto para embarcar

23 acabamos embarcar azeite limpamos navio
pronto para armar cascas acabamaraõ o azeite
pelas 12 horas di dias

24 fazermos Brecauto no forhol tiramos duelas
para armar cascos concertaraõ 4 casco que estava
quebrado e começar pintar arambes

25 — — — — — —

26 Botarmos imbaitho algum ~~cass~~ cascas
que estava pronto e acabar pintar arambes
fezermos mais cascos

27 armando cascas tomarmos algum
provzins

28 empalhamos cascas e entezaraõ
Riguins

29 acabamos fazer os cascos arrumarão
alguns cascos vazaios na purão
de proa pronto para hincher
e pintamos 3 Botes

30 entezarmos mein Riguine e mais
mandarão fuluco chein para
terra o concerto.

31 entezar guios de proa e lavaraõ
tinta todo geral.

Junho 1

1 domingo uma guarda para terã

2 pintamas mais um Bote e fazermos
mais algum trabalho de navio

~~2~~3 fazermas algum Trabalho de navio

~~2~~4 fazermar Brecauto de agua e mais algum trabalho
de navio

5 ~~um Baril de carne~~

6 fazer limpeza e mais trabalho
do navio

7 ~~Chegou~~

7 ~~chegou capitão [illegible]~~ damerica

8 ele venha para abardo pelas as
12 horas ele chegou Barbados
logo damanhão sedo

9 domingo pilato
na um pé apanhou pancada

10 Recebemas abardo as cois que
vem damerica

11 Limpamas tanque de agua
e Recebemas algum provizin

12 pozermos tanque no lugar e aruma-
mos as cascas

13 estamas esperão — — — — —

14 abarão concertar hocepoitas — —

15 tivemos assfera de capitão
e tomando [illegible] um Caixa que
vinha de terra

16 — — — — — —

17 Sairmos de Barbados pelas as 2 horas da
tarde para Dominica Brigo love
~~carre~~do de Nadista proa Monouele
18 Chegamos pelo 4 horas da tarde

19 Comecarmo fombiar agua ~~de~~
Salgada de piorao par pronto para
tomar aguada

20 acabamos arumar gram tia tomamos
um Raftar de de agua

21 chuva todo dia tomarão 2 Botes
de lenha

22 Tomarmos 2 Botes de Lenha e 3
Raftar de agua Batarão embaicha
2 um ficou na canoa

~~23 Domingo~~ — — — — —

~~25 tomarõ 4 Rafatar de agua e batamos~~
~~um pouco de carcos vazios embaicho~~
~~26 tamamos 3 Rafatar de agua e um~~
~~taita de lenha descaregamos meia~~
~~taita ficou Resto na costado~~

23 Domingo — — — — —

24 tomando agua e lenha

25 tomarão 4 Raftar de agua ebatamos um
pouco de cascas de vazias embaicho
efugiram 2 homens

26 tomamos 3 Rafatar de agua e um taita
de Lenha descaregamos meia taita
ficou Resto na costado

27 tomarão 2 Botes de Baleia de lenha
e 2 Rafatas de agua ~~too~~

28 tomar um Resto de cascas vazias e um
2 Rafatar de agua e 3 Botes carregado
de lenha e foi um homem par terra

29 Tomando agua e Lenha

~~30~~ acabar ~~esto~~ ou de Buraco ~~com cascas~~
vazias

30 Domingo — — - — — —

Julho

1 acabamos tomar agua e Lenha
um pouco de canpanha negou trabalho

2 acabarão arumar tuindegue de cascos
vazios

3 tivemos pronto para sair tomando
mais alguma caiza de tera

4 Sairmos de dominica pelo as 9 horas
damanhão tempo moderado claro
Ancarão das marinheiras abarado 6
o resto foi [illegible] para terra e
embarcar Resto de campanha em
dominica

5 tempo moderado claro vento de
este tivemos todo dia com tera
avista Latitude 16.37 Langitude
61.47

6 Cruziando aroda de dominica porto
Rozo Bereny Saudiste vento
Leve tempo de fumaca

7 tempo moderado porto Rozo
Bereny Saudsite cruzing
Raund

8 vento Leve de iste cruziando
aroda de ilha porto mauth
avista Bereny iste Saudiste

9 vento Leve estelei Dominica
fora de vista todo dia fazemos
Brecaito, emparão cascos
de farinha e Balacha

10 Leve com dominica avista
fazemos trabalho de navio
Rivamos main chit novo

11 vento variado leve com Dominica
avista todo dia vistamos um escul
de grampas e um escul de Black
fish fazermos Breeouto de agua
mais trabalho de navio

12 vento fresco de Nodiste tive_
mas fora de Rozo fazermos
trabalho de navio

13 Bardegando antre dominica
e Matinica Batamas [illegible]
embaicho comcertamos
mandarão encima
as 3 horas pela
da tarde

14 vento fresco nodiste tempo
escuras cruziando antre Dominica
e matinica fazendo trabalho
de navio.

15 vento leve de este cruziando
antre Dominica e matinica
mandamas foadoatapocel
embaicho concertaras e fazemos
mais trabalho de navio

16 vento Leve de nodiste cruziando
antre Dominica e martinica
pela as 12 horas vistamos um
escul de Black fich areaas 2 [illegible]
Bates apanhas uma cada meter dentro
limpar acabar pela 6 horas
da tarde

17 vento fresco de nodiste pela
as 11 horas damanhão o capitão
foi para tera na Rozo tivemos
Bardejamos fora

18 vento fresco de Nodiste as 12 horas
do dia o capitão chegou abordo
trouve um cail de Lanca hopa
e um de minami a iano vinho
com 5 homens fugidos

19 vento fresco tivemos Bardejando antre
Dominica e martinica e diretindo 2
o Black fich e comecarão concertar
fodgalan velho antre dominica e

Black fich

20 martinica vento fresco e chuva

21 vento Leve pelas as 3 horas da tarde
vistarão um escul de Black fich areiar
2 Botes weste Bote apanhar 1 BouBote
apanhar 3 chegar abordo pelas 6 horas
meterão dentro

22 alimpar os Black fishe mencar e
direter Sempre antre de Dominica
e martinica

23 vento Leve hinchiamos 8 caseos
de agua Salgada no forhal e come
çamos concertar estaba de Bote
pelas 5 horas da tarde vistas um escul
de Black fich areiar 2 Botes weste
B. apanhar uma chegou abordo pelas
7 horas de noite

24 vento Leve tempo claro cruzindo antre
Dominica e matinica alimpamos
2 cabeca de Black fich e dereter
fazendo mais trabalho de navio

25 vento Leve de Nodiste Cruzing
antre Dominica e matinica
fazendo trabalho de navio

26 vento fresco de nodiste acabar
concertar estaba de Bote e pintar
2 horas da tarde vistamos um
escul de Black fich areiar 2 Botes
não chegar, Botes chegar abordo
as 3 horas da tarde

27 vento fresco de Nodiste cruziando
antre Dominica e matinica
fazendo trabalho de navio

28 vento fresco de Nodiste cruziando
antre Dominica e matinica
fazendo trabalho de navio

29 vento fresco de Nodiste tempo de escal
mandamas main esteel embaicho
comecar a concertas antre Dominica
e matinica

30 vento fresco de Nodiste tempo
de chuva acabar concertar main
esteel mandar encima antre
Dominica e matinica

31 vento fresco de Nodiste na
Dominica parto Rozo o capitão
foi para tera pela 8 haras da
manhão mandou Bote para Bardo
as uma hara da tarde com carga de
de cabor e Bagege de Bote hada
Bote foi para tera pela 2 haras
e capitão mais Bote hada e campa
nhão venho para Bardo pela 6 haras
da tarde fazemas de vela pela
6 haras corendo Node Bai weste

agosto 1

1 vento fresco de nodiste corendo
Brest de galandos fazendo Brecauto na
purão tirando 2 casco de Bolacha
e 1 de farinha pondo amão

2 vento Leve de Nodiste proa
tiramos emcima 5 lapos casco emcima
de grão os homens Baixo fazermos
trabalho de navio
Latitude 18.66 Longitude 63.12

3 vento Leve de iste na Stabo de
tek corendo Nanodiste Lavamos
tinta efazemos mais trabalho de
navio Latitude 20.16 Longitude
63.14

4 vento fresco estete Nodebai Este
até iste corendo na estaba de tek
apanhar um choca tempo claro
todo dia Leat 21 02 Leang 63.00

5 vento Leve de Nodiste proa
Nodibai Este na estaba de teck
consertamos Ghejjiba velho todo
dia Leat 64.30 Leong 22.36

de nodiste
6 vento Leve tempo claro proa de [illegible]
iste na estaba de teck mandamas
Jaodapocel embaixo para concertar
mandar encima a tarde
Leat 22.18 Leang 24.57

7 vento Leve de Nadiste tempo
claro Concertamos [illegible] fazerão
no casco pintamos cula e limpar
Bulinete Leat Longitude

8 vento Leve de iste pela as 9
horas damanhã vistamos um
Shcul de Bafeio piquenos
arciar 4 Botes pela as 10 horas
as 12 horas Laba de Bote apanhar
uma Chegar abordo pela as 2 horas
da tarde Leat 26.54 Leang 63.1
Cortar pela 5 horas estavam [illegible]

9 calma pela as 7 horas damanhaõ
vistamos uma Baleia grande
as 8 horas arreiar 4 Botes Baleia
andando de preça naõ poderaõ
chegar viemos para Bordo chegui
abordo pela 11 horas de dia
começar direter acabar pelas 6 horas
da noite Leat 27.. 48 Leong 61.. 48

10 calma tempo de chuva Batamos
foccil embaicho concertamos votaraõ
vicimos pela as 4 horas da tarde
Leat 27.. 51 Leong 61.. 49

11 calma tempo claro pela 5 horas
da tarde vistaraõ um escul
de Baleia arreiar 4 Botes naõ
poderaõ chegar Leat 28.. 12
Leong 61.. 4.. ✕

12 calma tempo claro fazemos
trabalho de navio. Leat 28.. 26
Long 61.. 33

13 vento Leve de nodiste proa Node Bai
iste na estaba de teck pintamos
butinete fazemos mais Trabalho
de navio Leat 29.. 35 Long 61.. 28

14 calma arage de Nodiste fazemos
Brecauto de agua na Bobiach
tiramos 3 cascos de agua hinches de
agua salgada Leat 16. 16 Leong 14.. 02

15 vento Leve variado de Nodiste
proa Node Bai iste fazemos
trabalho de navio Leong Leat 30.. 19
Long 61.. 52

16 Gud Briza de ueste carendo iste
na estaba de teck pela as 5
horas da tarde vistaraõ uma
Baleia grande arreiar 4 Botes
Baleia foi depreça para
ueste naõ poderaõ chegar
os Botes tornar para Bordo chegar
as 7 horas P.. M ✕

17 vento iste [illegible] escal corendo iste alf Narde Lavaimas tinta e fazemas m dis trabalho de navio

18 vento fresco de ueste carendo iste alf Sauth no parlo leek 12 haras vistas um escul de Baleia arriar 4 Botes pela uma hara. Saba de B uma estaba do Bote, uma neste Bote uma deradeiro Bote chegar abardo as 5 haras. +
P. M

19 vento Leve de ueste comecamas cartar pela 5 haras damanhaõ as 3 Baleias acabar as 10 haras A. M fazeraõ de vela corendo Nodiste alf iste
Leat 31:32 Long 56.10
começaraõ direter 2 haras P. M

20 vento Leve de ueste corendo iste alf Sauth acabar direter 3 haras P. M. Limparmas navio

21 vento Leve de ueste prao este dandeste Batamos azeite embaicho Leat 32.18
Long 53. 12

22 vento fresco de Sauste prao iste Bai Sauth pela as 10 haras A. M vistamas 2 Baleia grande arriaraõ 4 Botes estaba de B apanhar uma chegar abardo as uma hara P. M
começas cartar ate 6 haras

23 cartando meteraõ dentro pela as 3 haras P. M comecar direter as 3 haras
Leat 32: 29 Long 50 35

24 vento Leve carendo prao se iste Sempre diretendo Leat 32. 17 Long. 49. 59 acabar direter as 11 haras

25 vento Leve de Saueste carendo iste Sandiste

26 vento Leve de Sauestte carendo iste Sandiste Balamas azeite embaicho todo dia

27 vento Leve de Nauestte carendo Sandiste tempo claro fazermos trabalho de navio Leat 3209 Long 46.11

28 vento Leve de ueste proa Sandiste Bai iste comecarmo fazer esmoco Seall e mais trabalho de novio +

29 vento Leve de ueste proa Saudeiste Bai iste na estaba de teck cozendo no eseimoco Seall Leat 32.11 Long 49.12.

30 vento fresco de Sul corendo iste Saudiste na estaba de teck pela as 9 haras A. M. vistarão uma Baleia grande andando parvento de preca não areiar os Botes Leat 32.21 Long 42.44 acabarmos fazer o esmoco Seall

31 vento fresco Sadle proa este / alf Soutt fazendo trabalho de novio Leat 330.4 Long 40.42

28.4.8 31.5.8

Septembro

1 vento freseo tempo de escal vento
de Sul proa iste Saudiste vistamos
um vapor A. M fazemos trabalho de
navio Leat 32.13 Long 38.15

2 vento de Sul proa Sudiste Bai iste
na estaba de teck fazendo tento
P. M vistamos um lago apanharmos
algum peiche Leat 32.12 Long 38.13

3 calma todo dia com um galeria avista
acabamos fazes tento e fazemos mais
trabalho de navio

4 vento Leve Southly proa Sausaudiste
fazemos trabalho de navio A. M vistamos
um vapor Leat 33.27 Long 36.49

5 vento Leve de Sauste tempo de escal
fazemos trabalho de navio Leat 32.12
Long 35.15

6 vento Leve de Saueste proa Sul
fazimos trabalho de navio Leat 30.51
Long 33.59

7 vento freseo tempo de escal chuva
P. M pegamos na Ligt Seall
duas vezes não Leat

8 vento Leve de Saueste proa Sul
todo dia com uma galeria avista
corendo Sul fazemos trabalho de
navio Leat 28.48 Long 31.57

9 calma todo dia entezamos Babo
chain e mein Riguen fazemos mais
trabalho de navio Leat 28.35
Long 31.45

10 vento Leve istley proa South ~~aff~~
Bai iste Af iste entezamos gai
de Boospret e fazemos mais
trabalho de navio Leat 28.39
Long 31.2

11 vento fresco di iste proa Sout Bai iste concertando fodgancel Leat 25.23 Long 30.5

12 *vento fresco de Sandiste proa Sauth Bai iste carendo na part Teck acabar concertar fodgancel fazer mais trabalho de navio Leat 23.41 Long 28.48

13 vento fresco de Sauth iste proa Sauth Bai iste fazemos trabalho de navio Leat 21.11 Long 27.32

14 vento fresco de iste proa Sauth Bai iste na parto tack vistamas ambaque e eseul de Black fich pela as 3 horas P. M. fazemas Limpeza na navio Leat 19.4 Long 26.40

15 vento fresco de Nodiste proa iste Bai Sauth pela as 3 horas P. M. vistamas ilha de Sãotoantão caremos ate 6 horas da tarde parmas navio na outra Bardada qual foi na estaba de Tech

16 vento fresco de Nodiste todo noite com Santoantão avista carendo para Sãovicente botamos ferro fala as 6 horas P. M. Recebemas ~~qu~~ vizita e 2 guarda abardo

[illegible] dizinfetau pidida na dia 17 di mes i mesti quando Alma foi [illegible] na dia [illegible] di Setembro 1[illegible] na molestia [illegible] ele tene e dar na fo [illegible] nao pode rendir ele nai fule [illegible] dizinfetato na Sanvensente e Capitam [illegible]

17 non dia 17 di mes di Setembro 1912 Sanvensente Vene para bordo di navio 10 Baques di batata ingreza 15 Caxa di Sabam 10 Calha di Balance na e u Baques di [illegible] 1 num Safa di Batata doze 6 Saca di Batata doze um Bolado di Carnefresca

Setenbra 1912 Sanvensente 17 [illegible]

na porta di Sanvensente e primeira Ves
qui eu escrever neste Livro João di Lomba
neste Jada Alvara Largar navio na dia 17 dia
di mes di Setenbra 17-1912 Vento fresco tuda
17 tersafeira 17 na porta di Sanvensente 1912
um paula di Carga Vem navio i outra
paula não Vem Sa nos não Saim di porta

Quartafeira bom tempo tuda dia vento duro tuda dia
Saim di Sanvensente na dia 18 di Setenbra 1912 Viage
para Santiago Com bom tempo [illegible] Babaravi
[illegible] Vento na duro tuda dia Saim di tarde
P.M Vai para Conpra di Carga milho 5 Saca i farinha 1
Saca Bolacha 7 Baril i Açucar 3 Saca i aros 4 Saca i
Carne Salgada 2 Baril i
duas Botas di Sabula 2 i fijam 7 Saca i um Botas
di Cha 1 deste e na dia 18 di mes di Setenbra 1912
na Sanvisente

19 Quintafeira bom tempo tuda dia pasamos Brava na
dia 19 di Setenbra [illegible] i Brava A M pasamos para Weste
tere Com Calma tuda amaite este foi nas na Mes
di Setenbra 1912 na Viagem para San di[illegible]

20 Setafeira bom tempo tuda dia Vento Leve tuda
dia não Vinadu Coremos Senpre para Sul Com
Vento [illegible] na dia 20 tiamos fijam i Açucar i
milho i [illegible] Carne na dia 20 di mes primeira
Ves abrimos u Baril di Carne fora di porta di
Sanvensente foi na Setenbra 20 1912

21 Sabada bom tempo tuda dia Tempo Leve tuda dia
Vi um Escola di Baleia filho na este dia i
Coremos Senpre para u Sul Com Vento Leve
Latitude Langitude

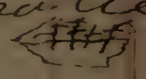
22 dominga bom tempo tuda dia [illegible] i
[illegible] Vento Leve tuda dia Vento aproa 25.04
Coremos Senpre para u Sul Latitude 12.41 Langitude

23 Segundafeira bom tempo tuda dia Calma Vi um
Escola di Baleia filho [illegible] i [illegible]
i [illegible] Bintar não panhar nada Coremos
Senpre para u Sul Latitude 12.36 Langitude 24.58
Este e norte di Lomba Setenbra 23 1912

Setembra 24 1912 norte di Linha i Ligam para

24 tersafeira bom tempo tuda dia Vento Leve i Calma i Chuva tuda dia Coremos Sempre para u Sul não Vi Nada Latuide 11.15 no Longitude huje

25 Quartafeira bom tempo tuda dia não Vi Nada Calma i Chuva tuda dia alhamos Vento para as 3 tres hora di tarde Vento e Sueste Coremos Sempre para u Sul Latuide no Longi

26 Quintafeira bom tempo tuda dia não Vi Nada Vento Leve i Vento Sueste tuda dia Coremos Sempre para u Sul Vento i [illegible] tuda dia nos Vi Aum navia di Carga i uma Barca di Carga di Kuata i mastra Vai para u norte  Vi ela PM Latuide 11.24 Longitude 24.20 fai i norte di Linha Setembra 26 1912

Setafeira bom tempo tuda dia não Vi Nada Vento Leve tuda dia Coremos Sempre para u Sul Vento e norte Leve Latuide 10.46 Longitude 24.31 norte di Lin

Sabada bom tempo tuda dia não Vi Nada Vento Leve tuda dia Vento i Nadiste Coremos Sempre para u Sul ponta di governa e Sandueste tuda dia fasa travalha di navia Conpamda maitam tuda Vii fasa baxe Latuie 9.28 Longitude 24.14

29 diminiga bom tempo tuda dia não Vi Nada Vento Leve i Vento nordiste tuda dia Coremos Sempre para u Sul ponta di governa e Sudueste não fasa nada Latuide 8.26 Longitude 24.27

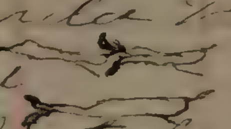
30 Segundafeira bom tempo tuda dia Vento Leve i Chuva i i Calma Vento Varada para tuda Vanda Coremos Sempre para u Sul ponta di governa Sandueste tuda dia i tiramos farinha fijam i Balalha i milha i fazemos i travalha di navia Latuide 8.15 Longitude 24.17

31 tersafeira dirradeira mes di Setembra 1912 24.17

1 tersafeira dirradeira di mes di Outubra 1912 Vento Leve i Calma tuda dia nos Vi uma Balea grande Bzamas mais não puntamos [illegible] Vi fase Vento muita difresi [illegible] Balea [illegible] uma Barril di Lama Latuide 7.55 Longitude 24.15 Coremos Sempre para u Sul

1 Outubro 1912 primeira Vi um Balea gran

1 tersafeira bom tempo tudo dia ~~Vi um~~
Balea grande Reamos inda panhamos
Latitude 7.55 Longitude 24.25 Vento [illegible]

2 Quartafeira Outubro 2 bom tempo tudo dia
Vento Leve tudo dia Vento [illegible] tudo dia
nos Vi um Balea grande Reamos mais não
panhamos Reamos as 7 hora di manha Vam
para Borda para as nove hora di manha AM
i Reamos as honze hora di manha AM Chigamos
os borda di navio para as tres hora di tarde
PM Com 3 Balea João Lombal i Vinsim i
João Almeida 1 aqui Vi Balea primeira e
João Almeda aqui Balea 2 sigunda Vez
e Vinsim panhamos 3 terças Balea

primeiro Cortamos duas na dia 2 di Outubro 1912
i filamos um na Costada tuda a naite

3 quintafeira bom tempo tudo dia Vento
Leve tudo dia nada Vi um isfala di
Balea Reamos mais não panhamos
nada aqui Vi di e Jorge gaspar Cortar um
um Balea hoje Vi filamos di banta
i deretemos tu sinhor Vento Leve i [illegible]
Caremos Senpre para u Sul Vi duas navia
di Carga Vai tudo para u Sul Vento Sul
Latitude 6.40 Longitude 24.37

4 Sestafeira bom tempo tudo dia Cabamos di
deretemos tudo [illegible] Vento fresco tudo
dia Vento Sanueste a prua tudo dia navio
Caremos Senpre para o Saudiste tudo
dia nosa Vi um ~~navia~~ navia di Carga e uma
Barka di Carga Latitude 6.30 Longitude 25.[illegible]

5 Sabado na dia Cinto di Outubro 1912 ponimos
azeite di baixo 30 Barril di azeite [illegible]
ira azeite qui panhamos para [illegible]
bom tempo tudo dia Vento fresco tudo dia Vento
Sul Vi um navio di Carga Vai para u Sul
e uma Barka Latitude Longitude
[illegible] um Barril di azeite
nas dias di me. [illegible] primeira [illegible]

6 dimingo bom tempo tudo dia Vento Sue
Vento Sueste tudo dia Caremos Sue
Saudiste Vi dua navio di Carga Vai
para u Sul Latitude 5.34 Longitude 22.17

Outubra 6 1912 Contramos Com meu Brandia Partida partida no dia 6 di Outubra 1912 na Latitude 35 34 17

no dia 7 Sigundafeira bom tempo tuda dia Venta fresca tuda dia Venta Sul Saudiste na um tela ueste outra tela nos vi um navio di Carga vai para uSul trabalha di navio Outubra 7 1912 tiramos melasa i Balacha i farinha i manteiga no dia 7 dimes na Latitude no Longitude i Camarlamos [illegible] Sete P M

no dia 8 [illegible] Outubra 8 1912 [illegible] [illegible] tene [illegible] Capitam Chamau ele para Vem tomar Cura ele vem mais não quera Cura Sa i Capitam panha na pera pauzi Capitam diza ele qui da milha milha Cura qui tem na navio ele não quera Sa panha na pera para as horas e hora di dia bom tempo tuda dia não Vi nada Venta fresca tuda dia Vi duas navia Vai para uSul Venta Sul nos Coremos Senpre para Weste fazendo trabalho di navio Latitude 4 26 Longitude 22.40

no dia 9 Quartafeira bom tempo tuda dia não vi navio Venta fresca tuda dia Coremos Senpre para uSul Saueste pa Weste tuda dia nos vi um Bola di Carga Vai para uSul fazo trabalho di navio Latitude 3.52 Longitude 23.48

no dia 10 Quintafeira bom tempo tuda dia Vi um izcola di Balea Bacnos as 8 hora tranta mo um Balea grandi para nove hora hora di dia A M Sa um Bote mulou as Sinta hora di tarde P M aqui tranton panda Lampha i Vitar panha um Balea piquena deste Balea na Bote não pode tranton nela tuda dia aqui Vi e Estebu ta Bazi Latitude 3 03 Longitude 24.40

no dia 11 Sextafeira bom tempo tuda dia Cortamos nos Balea i Comesamos dereteamos no dia 11 di Outubra 11 1912 nos vi um navio di Carga Vai para uSul Venta Saudiste tudia Coremos Saueste tuda dia Latitude 3.20 Longitude 24.44

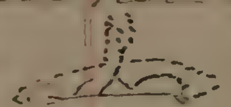
no dia 12 Sabado bom tempo tuda dia deretemos tuzomho Katinha tuda dia Coremos [illegible] para uSul Venta fresca tuda dia Coremos Saueste Latitude 2 02 Longitude 25 35
2 05

17 Outubro 3 1912 um Baril di Carne na dia

13 dimingo [illegible] a tudo dia não vi nada
tudo dia caremos Sempre para o Sul
com Vento Saudeste ponta cui caremos
e Saudeste tudo dia tiramos um Baril
di Carne com este ja faza 3 Baril di Carne
cui [illegible] agamos Latude 1.04 Longitude
27.12

na dia 14 Sigundafeira bom tempo tudo dia Vento fresco
tudo dia não vi nada caremos Sempre para
o Sul ponta cui navia caremos e Saudeste
tudo dia [illegible] mos faza haze e panha azeite
di baleia i [illegible] men Bumba na
dia 14 di Outubro 1912 na Linha na Viagem
para o Sul Latude 1.06 Longitude 25.46
Latude 1.06 Sul di Linha na dia 14 Outubro
1912

na dia 15 terçafeira bom tempo [illegible] não vi nada
Vento forte tudo dia caremos Sempre para
o Sul ponta cui navia caremos e tudo
dia e Saudeste fazemos trabalho di
navio Latude 3.04 Longitude



na dia 15 paramos na di fernando tudo noite
nadia [illegible] 12 Chigamos fernando di noronha a das para as 8 i haita hora
di manha i Vai para a terra faza compra
para navio 3 [illegible] mais um Baril di
farina [illegible] i [illegible] pas 4 milres
[illegible] nha di mandado 12 milres i um Baril
di fava pur 16 milres i uma duzia di
Brazil i Bananas cames Sam 5 200
foi na fernando di noronha este foi
dinheira Bizileira

17 [illegible] ntafeira bom tempo tudo dia vi [illegible]
Vapor [illegible] Venta forte [illegible]
Saudeste ponta cui navia caremos e [illegible]
Sul tiramos farinha i Baleia na [illegible] na dia
17 17 di mes di Outubra 1912 Latude 5.21 Longitude
2.44

[illegible] bom tempo tudo dia não vi
nada caremos Sempre para o Sul Vento
Sene tudo dia ponta Saudeste [illegible]
[illegible] Latude 7.07 Longitude 34.

[illegible] dia 19 Sabado bom tempo tudo dia nos vi
[illegible] Baleia Beamos Bate cuan
do Chi [illegible] ponta [illegible]
[illegible] tudo dia faza trabalho di navio
[illegible] 8.08 Longitude 33.40

[illegible] 20 . 9 [illegible] para de Salchina
nu Brig [illegible]

[illegible] 21 diminga bom tempu tuda dia [illegible] nada
Vi Sa [illegible] Vento farte tuda dia i
Sanles te Carzemos Senpre para Sul
Com bom tempu Latude 10 21 Langitud 34 9

[illegible] Sigunda [illegible] ved [illegible] da dia i um
tipu far Vento Saudeste tuda dia Carz
para u Sul tuda dia fasa trabalhu
di navia Latude 12.15 Langitude 33.5 -

[illegible] 22 terSafeira bom tempa tuda dia [illegible] nada
Carz[illegible] Senpre para [illegible] sul Vento Saud te
tuda dia fasa brighdsa di navia tiramos
um Baril di carne com este ja fa[illegible] 4 Baril
[illegible] 22 di [illegible] 912 Latude 13 27 [illegible] de
33.35

nu dia 23 Cuartafeira [illegible] tempo tuda dia [illegible] Vi [illegible]
[illegible] Leve [illegible]
para [illegible] tuda
dia Latude 15 34 Langitude 33.11 fasa
t[illegible]ha di navia

nu dia 24 Cuintafeira [illegible] po tuda dia [illegible]
nada Carzem[illegible] dia Senpre para i Sul
Vento [illegible] dia tuda [illegible] Ste fa[illegible]
ubrigaSdau di navia Latude 17 54 Langitude
33.07

[illegible] Vento
[illegible]
da dia nas [illegible] navia [illegible]
Senpre para [illegible] Weste [illegible] tra
[illegible] navia Lat[illegible] 20.11 Langitude 33.34
tiramos [illegible] ba i conSer[illegible] mos

dia 26 Sab[illegible] tuda dia [illegible]
[illegible]
[illegible] tuda dia Carzemos Senpre para
i Sul Chuva tuda [illegible] dau nada
para prad este e dirachira [illegible] Sa deste
Baril Cal[illegible] nu dia 26 di [illegible] fra 1910
fasa ubrigaSdau di navia [illegible] tu Leve
tuda dia Lat[illegible] 21.40 Langi[illegible] 34.06

[illegible] 27 diminga [illegible] Vent[illegible]
[illegible] Leve i [illegible] tuda dia [illegible] Vento
[illegible] da dia [illegible] nada Carzemos [illegible]
Senpre a Sul Latude 21.56 Lang[illegible]de
35

Outubro 28 1912 [illegible] meira [illegible] Vigorne

nu dia 28 Segunda feira bom tempo tuda dia Vento [illegible]
Vento Sandeste tuda dia Corremos Sempre
para u Sul ponta qui [illegible] navia e
Sandeste Latitude 22 56 Longitude 35 53
tiramos [illegible]nha nu dia 28 di Outubro

29 tersafeira bom tempo tuda dia [illegible]
Um ilhada di balea i Beamos i tranc-
os um Balea aqui trancamos e [illegible]
da Lompa aqui Balea e Faze gaspar [illegible]
A ab trantau A ab trage navia Navia [illegible]
nu dia 29 di Outubro 1912 ofa di quefe foi
Antonia nasa drau um Balea pal pufar[illegible]

30 Quartafeira bom tempo Vento [illegible] tu-
da dia Calhamos di derretermos um [illegible]
as 5 hora di tarde [illegible] Vento Sandiste [illegible]
dia Corremos Sempre par i u Sul ponta qui
navia Corremos e Sandeste [illegible] Vi nuda
tuda dia Latitude 26 20 Longitude 38 03
nu dia 31 Outubro [illegible] na Vez qui afrimos um
Baril di tucinha foi [illegible] 30 di mes di
Outubro 1912 i um Baril di Carne Com Este
10 fasa 5 Baril di Carne qui gangamos

31 Quintafeira bom tempo Vento forte tuda dia
Vento Sandiste tuda dia Corremos Sempre
para u Sul ponta qui [illegible] e Sandeste
tuda dia [illegible] a nu dia 31
di Outubro 31 1912 Latitude 27 13 Longitude [illegible]

nu dia primeira di [illegible]bro 1912 nu dia 1
1 Sestafeira bom tempo tuda dia não [illegible]
Vento Leve tuda dia Corremos Sempre
para u Sul Vento Sandiste tuda dia
u ponta qui navia governa Sandeste tu-
da dia Cazamos fama mon [illegible]
dia Latitude [illegible] 18 Longitude [illegible]

2 Sabada bom tempo tuda dia [illegible] tuda
Corremos Sempre para u Sul Vento Leve
tuda dia Vento Sandiste tuda dia
u ponta qui Navia governa e Sandeste
tuda dia Latitude 30 47 Longitude

[illegible] 2.20

Nuvenbro 3 1912

nu dia 3 dimingo [illegible] [illegible] fa faga tudi Venta forti
tudo [illegible] Venta Nueste tuda dia Carem[illegible] [illegible]
re fadra Sul gavetona [illegible] ete tuda dia
[illegible] nas na fadra nu dia 3 di Nuvenbora
i Vai di lugar fara [illegible] Con[illegible] famula 1912
Lat[illegible] 32.09 Langitude 42.16

dia 4 Sigundafeira bum tempo tuda dia Venta
forte tuda dia fazemos [illegible] Ratinho
[illegible] fai [illegible] fara di manha fai na
guarda di [illegible] Santoa fai Chi[illegible] [illegible] 1912
Refuentam fai nu dia 4 di Nuvemb[illegible]
Sul agora Venta ista Sul frad weste
isti Con famula fadra Latitude 33.20 Langitude 41.
25

[illegible] tersafeira bum tempo Venta forte mar alto
[illegible] dia Venta [illegible] diste tuda dia na [illegible]
Nada Carenmos [illegible] re fara [illegible] Sul Caremos
weste na Latitude 35 Langitude 46.55

6 [illegible] [illegible] tuda dia [illegible] [illegible]
dia não [illegible] inuda feghamos na fara di
naite Venta Sul navia frad iste
na Latitude na Langitude

[illegible] [illegible] [illegible] tuda dia [illegible]
Nada Caremos Senfre [illegible] Sul Venta
[illegible] tuda dia Vent[illegible] [illegible] este fegamos
na fadra di naite Consertamos [illegible]
i tiramos [illegible] [illegible] fai [illegible] deira
di este Baril Latitude 35.40 Langitude 46.3

8 [illegible] [illegible] tempo tuda dia Venta
[illegible] tuda [illegible] Vinada Caremos Senfre
fara [illegible] feghamos na fadra navia
frad [illegible] este Latitude 36.16 Langitude 46.
fa[illegible] rigadia di [illegible] [illegible] Consei[illegible] mos fran[illegible]

7 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Consertam[illegible]
fortafera fortafra i Venta Leve Sueste [illegible]
dia i di [illegible] Remamos [illegible] Vai Lusar
trag[illegible] 36 fa[illegible] fai Mafi i [illegible] i tiramos
asinha i [illegible] i milho i [illegible] i
Balelha não [illegible] [illegible] navia frad di
[illegible] Ste tuda dia Latitude 36.46 Langitude 46.27

10. Nov:bro 10 1912

10 dimingu bom tempo tuda dia nau vi nada
Vento forte tuda dia caremos sempre para
[illegible] u ponta qui navio governa Sul i
tuda dia vi um Navio di Carga nu dia 10
di Novembro 1912 Latitude 37 41 Longitude 40 40

11 Sigundafeira bom tempo tuda dia tempo
Serrasu caremos Sempre para Sul tuda-
dia Com Vento Norte tuda dia na Latitude
na Longitude i vi nós um Pau girande i
Riamos dare i vai fusclar pau fai um tempo
di 8 polgadas quadrada 32 di Cumprido Vem
para navio nu dia 11 PM di Novembro 1912
i tiramos um Baril di Carne Com este
fasa 6 baril di Carne qui ja uzamos para di San
Visente

12 tersafeira fagi i Chuva tuda dia nós vi
um Barca di Carga Vai para isti nau vi
Balea Caremos Sempre para Saudiste tuda dia
Com Vento Weste Lat de 36 25 Longitude 46 50

13 quartafeira bom tempo tuda dia tempo
Claro tuda dia nós vi Nada Weste Caremos
Sempre para Saudiste tuda dia panha um
Bote na Cuberta i Consertamos nu dia 13
di Novembro 1912 e motor [illegible] nu dia
13 di Novembro Latitude 41 Longitude 44

14 quintafeira bom tempo tuda dia vi nada pinda
que Vento Leve tuda dia Vento Weste nave-
Care Saudiste tuda dia fasa afrigasão
di Navio Latitude 42 24 Longitude 43 5

15 sestafeira bom tempo tuda dia nau vi nada
Vento Saudeste tuda dia Leve Caremos
Sempre para Saudiste tuda dia fasa
afrigasão di Navio afirimos um Baril
di melasa Nova nu dia 15 di Novembro 1912
este e primeira vez qui afirimos Baril
di melasa Latitude 42 18 Longitude 41

16 Sabado Vento [illegible] tuda dia vi nada
Caremos Sempre para Sul Com Vento Weste
tu da dia fasa afrigasão di navio
Latitude 43 1 Longitude [illegible]

Novembro 17 1912

6

17 dimingo Chuva i Vento tudo dia não Vi Nada dar malinera bata tudo [illegible] baixo e Vento forte Coremos Sempre para o Sul Na Latude na Longitude

18 Sigundafeira mau tempo tudo dia [illegible] Vento a [illegible] fegam na pano [illegible] tudo na apa Creme paramos [illegible] Vi Nada Latude [illegible] Longitude 36.43

19 Tersafeira mau tempo tudo dia panos apalapa Riba nasa Vento Weste tudo dia Leite [illegible] não Vi Nada Latude 49.40 Longitude 35.57

20 Quartafeira bom tempo tudo dia [illegible] Sauiste tudo dia não Vi Nada Coremos Sempre para o Sul [illegible] de Longitude i tiramos um Sala diferinha [illegible] e di radeira farinha qui tinha no Casla ~~nubra~~ um Caban no dia 21 i Casla di bald[illegible] Caban no dia 20 di mes

21 Quintafeira bom tempo tudo dia não Vi nada diz [illegible] nda tudo Bate pomos pranto pra panhar Lifante na San di yage Vento Weste tudo dia Coremos Sempre para o Sul [illegible] na i San Sauiste [illegible]
~~Latu~~ Latude Longitude

22
22 Setsfeira bom tempo tudo dia Vento Lene Vento Weste Coremos Sul i abrimos um Bari di Carne no dia 22 di mes Com este ya para [illegible] di Carne ya uzamos i prochamos Corente para Siima no dia 22 di Novembro 1912 i Vi primeira
yela Yela qui Vi Lai neste dia Latude 53 dir Longi[illegible] 35 dir

23 Sabado ~~do~~ Sabado mau tempo tudo dia Chuva i Sima i Vum Vapor di Balea A M i Vi Ilha Ilha di San di yage tera di San di yage no dia 23 di Novembro 1912 P M as 4 hora di tarde quando Vi a tera tene Riba dela [illegible] este pai San di yage

24 dimingo bom tempo tudo dia Chigamos San di yage i Largamos fera na parte [illegible] Quine Elevada Eden [illegible] Be no dia 24 di Novembro 1912 no San di yage P M as 4 hora di tarde Vapor qui Rabalamos para fora

25 Novembra 1912 Saudi jorje na porta Abrimos um Caisa
di farinha i di Balacha fai na Sigundafeira

25 Sigundafeira Abrimos um Caisa di farinha esta e primi
ra ves qui Abrimos farinha i com es te ja fasa 2
Caisa di farinha i um Caisa di Balacha fai primeira ves
qui Abrimos com este ja fasa 2 duas Caisa di
Balacha i pesqam Com Este ja fasa 2 Caisa fai
na Saudi jorje Novenbra 1912

26 tersafeira bom tempa tuda dia prisdamos
peixe i panhamos ~~tabo~~ i pescaria nada
mas para fazer para agora i so pasar alem

27 quartafeira bom tempa tuda dia nao pasa
nada prisdamos i panhamos a Lenha na
praia

28 quintafeira Venta forte tuda dia nao pasa nada
Sa Largamos [illegible] para [illegible] navia [illegible]
Rastanda [illegible] Comer pelhe nada Sa fazemos
[illegible] Novenbra 1912 [illegible] comeda [illegible]
pam e peruem Sa nos da [illegible] Balacha i para
junta [illegible] pam i melener menerela

29 [illegible] bom tempa [illegible]
[illegible] [illegible] mais [illegible]

30 Safeirda bom tempa tuda [illegible] mos navia
mais prasimo i tiramos agulra este e dirdde
e dirdera agulra qui teve na Baril
Novenbra 30 1912 primeira Ves qui Matau com i no
para ~~Co~~ Carne para Com

dimingo 1.1912
1 dizenbra bom tempa tuda dia Vai para tera
[illegible] i Lenha i [illegible] fai na dia [illegible]
dizenbra 1912 Saudi jorje hentramos i um
galeria nogim na dia 1 di dizenbra 1912

Sigundafeira bom tempa tuda dia
di tera i Cumpramos Carne 10 Baril i tasinha 2
Baril. 5 Saca. Saca di farinha [illegible] Saudi jorje
na dia 2 di dizenbra 1912 Vem para Barda
di navia na Saudi jorje [illegible] Brigne [illegible]
i um Saca di [illegible]
tersafeira bom tempa [illegible] dia [illegible]
Agua i Lenha i pelhe i um Lifant para
Carne para Comer

dizembro 1912 Sandiego

4 quartefeira bom tempo [illegible] dia na fazo n[illegible]
fazo tr[illegible] a di navia

5 quintifeira [illegible] tempo [illegible] dia na fazo nada

6 Setefeira bom tempo tudo dia nãu fazo nada
tiramos farinha 2 Saka fai farinha di Sandiego
Pi[illegible] qui abrimos tiramos duds Saka

7 Sabado bom tempo tudo dia nãu [illegible] dia
i tiramos um Saka di [illegible] tam este [illegible] fazo
duds 2 Saka di aros qui [illegible] far di Sanmenste
te [illegible] fai na dia 7 di dizenbro 1912

8 [illegible] dia na fez nada
i tem um Vapor [illegible] di nada na dia 8 dizenbro 1912
Sandiapoje 1912 na Canfole Be

9 Sigundafeira bom tempo [illegible] dia Sima i Cain
um panela di Sima um baril di Carne Cam [illegible]
[illegible] dizo [illegible]

10 tersafeira bom tempo da dia Vento [illegible]
tudo dia nâu fazo nada i abrimos [illegible] Baril di
Parla na dia 10 dizenbro 1912 [illegible] Ja fazo 2
Baril [illegible] usamos

11 quarta[illegible] bom tempo [illegible] da dia [illegible] tu[illegible]
puxamos fera para [illegible] di parta mais muita
[illegible] d i Sardsaõ nãu Sain di parte i Sargamos
fera Outro [illegible] puxaui tempo teve muita
mau

12 quintafeira ma[illegible] tempo [illegible] di Vento [illegible] arte
tudo dia [illegible] mos tudo Carente [illegible]
[illegible] o Ves nãu Saimos. puxaui teve ma[illegible]
tempo tudo dia

13 Sextafeira [illegible] tempo [illegible] da dia Sai[illegible]
[illegible] na dia 13 di dizenbro A.M Vai fim
dem hobe [illegible] Leve iste tudo [illegible] fai Vapor tui
[illegible]balamos para fora da barra

14 Sabado [illegible] tenha tudo dia Vento forte apesar
[illegible] i tudo dia nãu Chigamos parte

15 Domingo bom tempo tudo dia Chigamos
dem [illegible] Sargamos fera P M na dia 15
di di[illegible] 1912

dizenbra 16 [illegible] um Baril di Vinagre nu dia 16
di mes

16 Sigundafeira bom tempo [illegible] dia dia tiramos
farinha dais 2 Caxa i melasa i um Baril di Vinagre
esta i primeira Vez qui abrimos i tiramos
Caxa [illegible] farinha intera foi nu dia 16 di mes

17 tersafeira bom bom tempo tudo dia Vimo muito Lifante
i Vai i Venta forte tudo dia i [illegible]

18 quartafeira bom tempo [illegible] foi [illegible]
di [illegible]

quintafeira bom tempo tudo dia [illegible] pra
para Ver si tem Lifante Oximau Vi bem foi la
Lifante Rudamos tudo dia [illegible] Vi muito Lifante

20 Setafeira bom tempo tudo dia Vento iste tudo
dia [illegible] dizenbra 1912 matamos 14 Lifante

21 Sabado bom tempo tudo dia Vento [illegible] Vai
pistar João Pi [illegible] i João Almeida [illegible]
i istivim João fala qui foi pistar quando Vem
di pistar Chamam marinheiro para Vem Limpar peilhe
um paula Vem i outra paula não quera Vem
i quando Vem tudo fariam i Capitam tene falando com
eles Vem para Cuberta Capitam falau com ele
an Joze antonio farinha ele mandou Capitam Caldre [illegible]
Joze i dizer qui não trabalha Sa panha i ma fera

22 dimingo mau tempo tudo dia [illegible] fasa nada

23 Sigundafeira [illegible] tempo [illegible] Vai matar
Lifante i matar 58 Lifante nu dia 23 di mes

24 tersafeira bom tempo tudo dia Vento iste panhamos
um Lifante nu dia [illegible] mes di dizenbra 1912

25 quartafeira bom tempo tudo dia tiramos farinha i
Caxa i Bolalha i um Baril di Carne Com este ja fasa 9
Baril di Carne [illegible] ja [illegible]zamos

26 Quintafeira bom [illegible] tudo dia Vento [illegible]
iste i Chuva Cartamos [illegible] di Lifante [illegible]

27 Setafeira [illegible] tempo tudo dia Vento [illegible]
tudo [illegible] matamos 6 Lifante i [illegible]tamos um paula di
toucinha

28 Sabada bom tempo tuda dia Venta Leve [illegible] tamos 10 Lifante nu dia 28 di mes

29 dominga bom tempo tuda dia Venta Leve Venta Saueste matam 55 Lifante nu dia 29 dizembro 1912

30 Sigunda feira bom tempo tuda dia Venta Seste tuda dia i matamos 35 Lifante nu dia 31 tiramos farinha dues Sala

31 tersafeira bom tempo duda dia matamos 86 Lifante nu dia 31 dizembro [illegible] Sau[illegible] Venta Saueste tuda dia

[illegible]

2 quintafeira bom tempo tuda dia ortamos tarsinha i matamos Lifante matam 26 Lifante nu dia 2

3 Sestafeira bom tempo Venta Saueste fresca tuda dia [illegible] mos tarsinha i matamos 36 Lifante nu dia 3 di mes

4 Sabada bom tempo tuda dia primeira ves ui deretemos [illegible] ite nu dia 4 di mes di janeira, [illegible] Santiyaze i asulta i matamos 42 Lifante

5 dominga bom tempo tuda dia [illegible] Saueste [illegible] ia deretemos azeite i matamos [illegible] Lifante

6 Sigundafeira bom tempo tuda di Venta Leve tuda dia i matamos 45 Lifante neste dia

7 [illegible] bom tempo tuda i Chuv[illegible] da dia matamos um 7. Lifante i panha primeira [illegible] Eui Panha azeite na forma[illegible] foi nu dia 7 di janeira [illegible] 3 Santiyaze i 1 tiramos f[illegible] 3 Sala nu dia 7 di janeira 1913

8 [illegible] ira bom tempo tuda dia Venta [illegible] ueste Leve tuda dia i matamos 13 Lifante

9 Quintafeira bom tempo tuda dia i matamos [illegible] dia 9 di [illegible] ra 1913. 48 Lifante

janeira 9 · 1913 Abai[illegible] um Baril di melasa fai
dia 9 di mes este e diradeira Baril di melaSa mes [illegible]

10 Setafeira bem tempa tuda dia Venta Saueste
Sene i deretimas Azeita di Lifante i mata-
mas 5-9 Lifante nu dia 10 di mes

11 Sabada bem tempa [illegible] da dia Venta Laue tuda
dia Venta Saueste i matamas 84 Lifante

12 dimminga bem tempa tuda dia pamas azeite di
dibailha nu dia 12 di mes di janeira 1913

1[illegible] Sigundafeira [illegible] da dia i Venta farte
guila i Venta mau tempa tuda dia i fasa
trabalha na purão

14 tersafeira Chuva i Sima [illegible] dia i Cortamas [illegible] Sima
i matamas [illegible] 2 Lifante nu dia 14 di mes

15 Quarta feira mau tempa tuda dia tiramas tuSin-
ha Venta farte tuda dia

16 Quinta feira bem tempa Venta Weste i iSte
i Chuba i matamas 15 Lifante nu dia 16

17 Sestafeira mau tempa [illegible] Venta [illegible] tuda
dia tiramas farinha i feiSam Este e diradeira
farinha Lui filou neSte C. Cavau nu dia 17 di
mes di Janeira 1913
18 Sabada mau tempa tuda dia Sima tuda dia
[illegible] ate di tuSinha i panha azeite di bailha
fai nu dia 18 di Janeira 1913

19 dimingo mau tempa tuda dia Venta [illegible] Venta
Saueste diretemas azeite i trazemas [illegible]
Bate Lada di tuSinha i matamas 5-6 Lifante

20 Sigundafeira bom tempa tuda dia Venta
iSte tuda dia i tiazemas [illegible] 2 bate
Lada di tuSinha i matamas 43 Lifante

21 tersafeira mau tempa tuda dia não
nada tiramas dentra i Sima Sata [illegible] nu dia 2[illegible]
di Janeira 1913

22 quartafeira bem tempa tuda dia Venta [illegible]
tuda dia panhamas i bate di tuSinha nu dia 22

2[illegible] Quintafeira bem tempa tuda dia matamas 3
bate di tuSinha i bem tempa Venta Saueste
tuda dia i demamas um Baril di Carne ja fasa 11

Janeira 23 · 1913 Sandiza[illegible] nu dia 23 di mes

23 [illegible] panha i João dalgado ispensera na fera di [illegible] purtha Rama qui Vender nu Sandizaje na tera panha nu fera nu dia 23 di mes i tiramos di fera nu dia 24 di mes Sa num dia na fera

Setafeira bom tempo tuda dia Vente Weste tuda dia panhamos duas parte Soda di tusinha hoje

[illegible] Sabada bom tempo Venta Norte tuda dia [illegible] tusinha tuda dia tudo Jentos i pamos dzeite di dibailha nu dia 25 di Janeira 1913

[illegible]6 dimingo bom tempo tuda dia Chuva tuda dia Tiramos parinha i daos este e primeira Ves qui [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] nu dia 26 di Janeira 1913 i ficamos dois Casta di farinha [illegible] [illegible] Bra[illegible]

27 Si[illegible] bom tempo tuda dia Venta [illegible] tuda dia diretamos i matamos 44 Lifante

[illegible] Sersafeira mau tempo [illegible] dia Chuva [illegible] noeste tuda dia trabalhamos duas [illegible] di [illegible]

29 Quartafeira bom tempo tuda dia com [illegible] di Chuva. [illegible] Sete Sueste tuda dia matamos 70 Lifante nu dia 29 di mes

30 Quintafeira [illegible] tempo tuda dia Venta Sueste tuda dia [illegible] Lene Cortamos tusinha tuda Lene tuda dia

31 Setafeira derradeira di Janeira 31 · 1913 bom tempo tuda dia deretemos [illegible] di [illegible] [illegible] nu dia di Janeira e derretidura qui damos neste mes i [illegible] 40 Lifante i Venta Este tuda dia bom Lene tuda dia

[illegible]
[illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] ispeciado [illegible]
João Almeida i [illegible] [illegible] di Lombo
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] i Boete Ralham tuda dois B[illegible] [illegible] papa
- dimingo [illegible] [illegible] tuda dia Venta Le[illegible]
Vento Este

nu dia [illegible] di Fevereiro 1913 [illegible] [illegible] dia [illegible] [illegible]
[illegible] qui [illegible] di [illegible] [illegible] [illegible] i u Joao di Almeida
[illegible] [illegible] [illegible] i [illegible] fera i [illegible] [illegible] Lomba

fevreira 3 1913 fundiado fai nu dia 1 di fevr[illegible] 913
para ds des hora di naite Com mau tempo !

3 Sigundafeira [illegible] tuda dia i Venta
iste Leve tuda gente Cortamos tus[illegible]

nu dia 4 tersafeira bom tempo tuda dia Venta Wes te Venta
forte i Cortamos tusinha i tuda gente i [illegible]
fizem i asulra i melasa faina dia 4 di mes

nu dia 5 Quartafeira bom tempo tuda dia Cortamos tusinha i direta[illegible]
Venta Weste tuda dia Venta forte tuda dia

nu dia 6 Quintafeira bom tempo tuda dia Calmas tuda dia i direta-
mos [illegible] i [illegible] buslamos duas Bal[illegible] Querada na terra
Lange i Vem famos [illegible] perto di mar[illegible] para Consetar
intera i abrimos um Baril di Carne Com leste ja faltã

nu dia 7 Setafeira bom tempo dia Calma i fuga tuda dia i
matamos 12 Lifant[illegible] nu dia 7 di fevreira 1913
i tiramos 3 Sala di farinha nu dia 7 di mes

nu dia [illegible] [illegible] bom temp[illegible] i Chuva tuda dia [illegible]
[illegible] ipa di Balcha fai primeira Vês qui
[illegible] fai nu dia [illegible] di fevreira 1913 Santhoni[illegible]

nu dia 9 domingo [illegible] tempo tuda dia Chuva tuda dia i Venta West[illegible]
tuda dia i matamos 4 Lifante

[illegible] dia 10 [illegible] bom tempo dia Venta [illegible] este fresca tuda
Consertamos um Bote fai nu dia 10 di fevreira 1913
Sandhgaoria Calamos Consertamos um Bote

nu dia 11 [illegible] mau tempo tuda dia Venta Weste [illegible]
tuda dia [illegible] Vai treis di Lifante Cant[illegible]
[illegible] te tuda dia Capitam i pilata

nu dia 12 Quartafeira bom tempo tuda dia Chuva [illegible] i
matamos 11 Lifante Venta iste tuda dia

[illegible] dia 13 Quinta [illegible] mau tempo tuda dia [illegible]
dia [illegible] [illegible] Lifante [illegible]

nu dia 14 Set[illegible] bom tempo tuda dia Venta [illegible] te tuda dia
mat[illegible] 10 Lifante [illegible] 2 Lifante [illegible]

nu dia 15 Sabado bom tempo tud[illegible] di Venta Weste Calma
tuda dia matamos duas 2 Lifante nu dia 15 di
fevreira 1913

[illegible] fevereiro 1913 [illegible] nu dia 16 [illegible]
[illegible] partimos porta [illegible] tera i para este nu dia 16

di mes
nu dia [illegible] domingo bom tempo tudo dia Calma tudo dia
[illegible] vento Cortamos tusinha di Lifante i Rangeamos
para [illegible] hora [illegible] pur outra porta i afirimos un
[illegible] [illegible] nu dia [illegible] di fevereiro 1913 [illegible] i
[illegible] [illegible] di tusinha [illegible] [illegible] [illegible] i
afirimos um [illegible] i Carne nu dia 16 di mes Com [illegible] este [illegible] fesa 13 Baril
[illegible] [illegible] usamos

nu dia 17 Sigundafeira bom tempo tudo dia Vento [illegible]
Leve tudo dia i matamos 5 Lifante i um Lefiete
[illegible] [illegible] panhamos i Cortamos tusinha

nu dia [illegible] Terçafeira mau tempo tudo dia Cabamos di Corta-
mos tusinha mau tempo [illegible] Weste i tiramos
farinha 3 Caxa Com este ja fesa 7 Caxa

dia 19 Quartafeira mau tempo [illegible] dia Vinta Sueste
tudo dia matamos 1 um Lifante nu dia 19 di mes

nu dia 20 Quintafeira mau tempo tudo dia 7 Chuva i Vento
tudo dia Cortamos [illegible] i derretemos tusinha
i matamos 1 Lifante

nu dia 21 Sestafeira mau tempo tudo dia Vento i Chuva tudo
dia istava Bordejando pursa sair da este porta dentro
dentro baia i tiramos Balacha nu dia 21 di mes

nu dia 22 Sabado mau tempo tudo dia Vento S Sueste
tudo dia Sinã i Chuva tudo dia istava pronta
para sair deste porta haje istava [illegible] asperar
di tempo para sair deste porta nu dia 22 di mes
fevereiro 1913

nu dia 23 domingo Vento ~~fete~~ fresca tudo dia i Sinã nau
pode panhamos fera haze tui Vento teve muito
fortse tudo dia matamos 1 Lifante haje

[illegible] 24 Sigundafeira bom tempo tudo dia Vento Sueste
tudo dia Vento Ven Leve tudo dia panhamos
fera i Saimos ditarde fai nu dia 24 di mes
di fevereiro 24 1913 Sadlizaze [illegible] di porta
di um porta para outra para

nu dia 25 terçafeira

nu dia 25 terçafeira bom tempo tudo dia Vento iste
[illegible] Chigamos pa Chin [illegible] para
as duas hora di tarde [illegible] entramos Com Vento
[illegible] iste tudo [illegible] este e fevereiro 25 191
[illegible]

fivreira 26. 1913 Sauthgeria nu dia 26 di mes

nu dia 26 quartafeira bam tempu tudo dia Vento Saueste
Van matamos ~~##~~ 17 Lifante haze i afetimos um
Baril di Carne i fijam i aSucra fui nu dia 26 di mes

nu dia 27 quintafeira bom tempu tuda dia Vento Saueste
tudo dia matamos 43 Lifante nu dia 27 di mes

nu dia 28 Sextafeira bam tempu tudo dia Vento Sul tudo
dia matamos 34 Lifante i tiramos farinha 2 Caixa
nu dia 28 di mes

Ms
nu dia 1 Sabado 1
nu dia primeira 1 di mes di marSa 1.1913 Sauthgeria 1.1913
1 MarSa mau tempu tudo dia Vento Saueste tudo
dia Lima tudo dia Cortamos tusinha i nu dia
primeira 1 di mes di MarSa 1913 imprestamos
Capitam 20 Libra para Cumprar algumas Causa
na Sauth georgia para nassa di Cumer este
dinheira e Jaõa da Lamba qui imprestou fairma dia
primeira dia di mes di MarSa 1.1913

nu dia 2 dimingo bam tempu tuda dia Vento iste tudo dia
i Calma tudo dia i Vai bordo di Vapor Campramos
quarta 4 baril di farinha di trigu i duas Saca di aros
5 [illegible] i 50 Libras di mantega iste fui nu dia 2 Sauth georgia
MarSa 2.1913 nu mes di MarSa 2.1913 i matamos 8
Lifante haze
nu dia 3 Segundafeira bam tempu tudo dia Vento Sul tudo
dia Jaõa da Lamba Vai antarcitica ver Si tem Lifante
nu imcontrar Cam 8 Lifante fraca fui pur terra

nu dia 4 terçafeira bam tempu tudo dia Calma tudo dia Vento
Saueste tudo dia Cortamos tusinha i diretemos tudo
dia i tiramos aros fui nu dia 4 di mes MarSa 1913

nu dia 5 quartafeira bam tempu tudo dia Vento iste tudo dia
Vai tras di Lifante tudo dia acha Sa 7 Lifante
i deretemos azeite haze i Cumpramos 4 Baril di
aSucra i um Baril di farinha i um Caixa di
Leite na bordo di Vapor nu Sauth georgia nu dia 5
di mes di MarSa 5.1913

nu dia 6 quintafeira bam tempu tudo dia Vento iSte tudo dia
Chuva tudo dia Lifante i azeite [illegible]
Prontamos para Sair para Caminho para norte

isto [illegible] Southgeorgia um mau tempo tudo dia Vento
tudo dia i noite

nu dia 7 Setafeira mau tempo tudo dia Vento Saueste tudo dia i
Chuva i Vento tudo dia Ficamos tudo Carente qui nassia
teve com mau tempo haje

nu dia 8 Sabado bom tempo Vento di Lene di Weste i
Chuva tudo dia mar balvea tudo dia nu fode
fazer agua agua i tiramos um Baril di farinha
i um Baril di Carne foi nu dia 8 di mes di Março 1913

nu dia 9 dimingo Vento Lene i Chuva tuda dia i Vento
Weste tudo dia i Stamo a fazer agoua para Sair i
4 hipa di agua foi nu dia 9 di mes Março 1913
na Southgeorgia esta e primeira Ves qui fasia agua
haje

nu dia 10 [illegible] bom tempo tudo dia Vento Weste tudo
dia fazemos agua tudo dia fazemos 15 Casca haje

nu dia 11 terçafeira bom tempo tudo dia Vento Weste tudo dia
fazemos agua tudo fazer 32 Caixa di agua haje na
Southgeorgia Março 11 1913

nu dia 12 Quartafeira bom tempo tudo dia Vento Sul tudo dia
um Vapor di balea traga duas Carta di Capitam foi nu
dia 12 di março 1913 Southgeorgia ficamos tuda
Pronto haje para Sair di Southgeorgia Viagem para
america nesti mes

nu dia 13 Quintafeira bom tempo tudo dia Vento Sul i Calma i Vento
Virando di iste 8 am i Sima partimos i um fero i fero
teve tudo infrasado i teve tudo a tarde para dez-
bradar Carente i dizembarsar para as 8 horas di naite
nu dia 13 di Março 1913 Southgeorgia.

nu dia 14 Setafeira mau tempo tudo dia Vento tudo Bodo
di Canpasso tudo dia i Chuva i Sima tudo dia i naite
i Larganos Siguanda fero foi nu dia 14 di Março
i tiramos farinha um Baril foi nu dia 14 di mes 1913

nu dia 15 Sabado bom tempo tudo dia Vento Weste tudo dia
tiramos fero i Saimos di Southgeorgia duas horas
da tarde 2 1/2 i foi bordo di Vapar mandamos Carta
Vento Weste governa ponta di Norte Norte
Vento Lene tudo dia

nu dia 16 dimingo mau tempo tudo dia i Sima Vento Weste tudo
dia fresko tudo dia Coremos Sempre para Norte tudo
dia i tiramos um Baril di Carne nu dia 16 di mes

Marça 17-1913

nu dia 17 Siguendafeira bom tempo tudo dia Vento Weste tudo
Coremos Sempre para Norte i primeira Ves qui [illegible]
Malinero uma Libra [illegible] azulra alada uma foi nu dia 17
dimes di Marça 1913 este e foi primeira Ves qui deu
uma Libra di azulra alada uma para Simana

nu dia 18 tersafeira bom tempo tudo dia Vento Norte tudo dia
Coremos Sempre para Norte Com bom Vento haze para
ubrigazão di maria

nu dia 19 [illegible] mau tempo tudo dia Vento [illegible] tudo dia
Coremos Sempre [illegible] nordiste para Nordiste tudo dia
Com paristo pairo tudo dia

nu dia 20 Quintafeira bom tempo tudo dia Vento Weste tudo
dia i [illegible] Bote para Balear [illegible] 20 di Marça 1913
i tiramos farinha nu dia 20 di mes hoje Latude 47 21
Langitude 47 2[illegible]

nu dia 21 Setafeira mau tempo tudo dia Venta norste tudo dia
Coremos Sempre [illegible] Norte tudo dia Com Venta forte
tudo dia Latude 54·50 Langitude 33 50

nu dia 22 Sabado bom tempo tudo dia Venta [illegible] tudo dia
i [illegible] Bote nu dia 22 di Marça 1913 para Balear i
tiramos um Bari di Carne i um di Linguad di Lifante foi
[illegible] nu dia 22 di Marça 1913 Latude [illegible] Langitude [illegible]

nu dia 23 dimingo bom tempo tudo Vento Norte tudo dia impra
dmos Nordiste tudo dia i Vento [illegible] Latude 42 Langitude [illegible]

nu dia 24 Siguendafeira mau tempo tudo dia Vento [illegible]
tudo dia Chuva i mau tempo tudo [illegible] pairo tudo
dia i adeselcuindo tudo dia na mau tempo

nu dia 25 tersafeira mau tempo tudo dia Vento Saudiste tudo
Coremos Sempre para norte Com [illegible] Sa Canlo
tapa tudo dia Carregamos [illegible] [illegible] di [illegible]
Pell

nu dia 26 Quartafeira bom tempo tudo dia Vento Leve di iste
tudo dia i tiramos Balaldo i fizemos [illegible] masão i milho
i tusinho foi nu dia 26 di Marça 1913 i Ouraves
dou malinera uma Libra di azulra aladauma para
Simana foi nu dia 26 di Marça

nu dia 27 Quintafeira mau tempo tudo dia Vento Weste forte
tudo dia o andu di [illegible] tudo dia Coredo [illegible]
Sempre para Norte Latude 37·4 Langitude [illegible]

28 · 1913

nu dia 28 Sestafeira [illegible] tudo dia Vento Weste [illegible]
i [illegible] fom tudo dia Caremos [illegible] pard Narte [illegible]
[illegible] Vento farte tudo dia Latitude 35:20 Longitude 30,57
i tiramos um Baril di Carne nu dia 28 di Marça 1913

nu dia 29 Sabado bom tempo [illegible] Vento [illegible] Weste tudo
dia Sempre pard Narte Com tudo [illegible] tudo dia
Com Vento fresca [illegible] dia Latitude 38.05 Longitude 29.5
i tiramos [illegible] um Baril i meio nu dia 29 di Marça 1913

nu dia 30 dominga bom tempa tudo dia [illegible] Weste
tudo dia Caremos [illegible] pard Narte i Canseramos
folel nu dia 30 di Marça 1913 Latitude 3124 Longitude 30.
3124

nu dia 31 Sigunda feira bom tempa tudo dia Vento [illegible] Weste
[illegible] tudo dia fase abrigasãu di navio i tudo [illegible]
[illegible] Latitude 2941 Longitude 30 41

Abril 1 · 1913
nu dia primeira di Abril 1. 1913 Latitude 28.46 Sul
nu dia 1 terçafeira [illegible] tempa tudo dia Vento Nodeste tudo
dia i [illegible] Lavamos Navio tnita tudo [illegible]
Com pard Cha navio [illegible] Lavamos tudo tenta fuer
denta Latitude 28.46 Sul di [illegible]

nu dia 2 quartafeira a mau tempo tudo dia Vento Nadeste tudo
dia [illegible] dia Caremos Sempa pard Narte i
dando Malino [illegible] um [illegible] Azulea [illegible] uma
Pard Sumana [illegible] trabalha di navia tudo
dia Latitude 27.21 Longitude 31.50

nu dia 3 quinta feira bom tempa tudo dia Vento Naeste tudo dia
Briga fresca [illegible] dia Caremos Sempre [illegible] Narte ponta Nodeste
pinode tudo dia Latitude 26.20 Longitude 31.30
i fase Abrigasãu di navio tudo dia

nu dia 4 Sestafeira [illegible] tempa tudo dia Vento [illegible] Este tudo dia
Caremos [illegible] pard Narte [illegible] Nodiste pinode
[illegible] dia fase abrigasãu di navio i [illegible] um
Baril di Carne [illegible] 4 di Abril 1913 Latitude 25 [illegible]
Longitude 30 [illegible]

nu dia 5 Sabado bom tempa tudo [illegible] Vento di Naeste Sem
[illegible] dia Caremos Sempre pard narte tudo dia
fase Abrigasão di navio Latitude 23.56 Longitude

Abril 6 . 1913 nu dia 6 pancha Ales na fera nu di

nu dia 6 dimingo bam tempo tudo dia Venta Sudiste Leve tudo
dia mar bam Manda tudo dia Caremos Sempre para norte
gaverno nãvio Nadiste tudo dia Latutude 23 dis Langitude 30. dis
i Antones baye mandia Ales mastro ds Seize hora di
Manha ele Vai dto Verga i [illegible] Sin Sima di Verga i manda
iu mandau para Sima ele não quera Vai i madis 3
Ves pur ele na Ves di 3 ele ir para Sima i Caundau ani-
dirongar a [illegible] Ses Sa eu diga ele Sitio La dte eu Cha
mar para Caperta ele diga qui nau ele Vem para Caperta
Sa eu pancha na fera Bi negar negar hora foi nu dia
di Abril 6 . 1913 nu alta mar pancha na fera ds 7 hora di m
A.M pancha Ales na fera ds 7 hora di dia tiramos ds 7 di tarde

P.M

nu dia 7 Sigundafeira bam tempo tudo dia Venta Leve i di
Sudiste i di tarde Venta Rizau mais i Caremos 4 milha por
hora Sempre para norte ponta Nadiste tudo dia i para
ds 4 hora di tarde P.M Vi ilha di tirnidade nu dia 7 di mes
di Abril 7 1913 Brigue deize Latutude 21.10 Langitude 30. milha

nu dia 8 [illegible] bam tempo [illegible] Venta di Sudiste fresco
tudo [illegible] i Chigamos Ilha di [illegible] nidade i dais 2 Bote foi
[illegible] pais ter peixe [illegible] la na terá tene muito [illegible]
não pode Saltar na terá i Bote Chigar na terá A.M i todos
Bote Voltau manha P.M i [illegible] um [illegible]
foi nu dia 8 di April 1913 i Vi duas manha di largo um Vai para
iu Sul i Outro Vai para norte Latutude Langitude

[illegible] [illegible] bam tempo tudo dia Venta di Nadiste Leve
tudo dia Caremos Se[illegible] para Norte tudo dia para
obrigasão di Manha Latutude 18.5.7 Langitude 30.2

April 10. 1913 This day begins with fresh trades
Ship Steering N by East at 1.30 P.M Wm Elavin
died with the rheumatism of the heart. after
being sick the most of the season.
Lat South 16.42. Long 30.40 West
was on the ship 8 month and 10 days
all of his effects was thrown overboard
Benj D Cleveland. Master
[illegible] Ship officer
João L. Delgado. Steward

nu dia 11 Sestafeira [illegible] bam tempo dia Venta Nadiste fresca
tudo di Caremos Sempre para Norte ponta di Nadiste
tudo dia Wil[illegible] Lindel morreu nu dia 10 di Abril 1913 i
Batau Si na mar nu dia di Abril 1913 A.M. ds 7 di manha
para obrigasão di manha Latutude 16.42 Langitude 31.12

[illegible] 1913

[illegible] Sabado teve [illegible] tempo tudo dia Vento Leve di Sudeste
tudo dia Coremos [illegible] para Norte governa di navio [illegible]
[illegible] tudo dia i abrimos um Baril di Carne nu
dia 12 di mes Latitude 10.52 Longitude 31.12
i passo o brigadista di navio tudo dia

nu dia 13 dimingo teve bom tempo tudo dia Vento Leve [illegible]
Nordeste [illegible] dia Coremos Sempre para norte governado
norte Vi um Islado di Baleia di [illegible] as 4 hora
da tarde i Reamos não panhamos pica nu não Vi Baleia
mas Latitude 8.09 Longitude 31.08
aqui Vi Baleia e Jaze gaspa

[illegible] teve bom tempo Vento Leve di Nordeste
tudo dia Coremos Sempre para Norte governa Norte
tudo dia Consertamos pano tudo dia i trabalhamos
pano i abrimos um Barril di farinha nu dia [illegible] mes
di Abril 14 1913 Latitude 6.45 Longitude 1.44

nu dia 15 terça feira teve bom tempo tudo Vento di Este tudo
Coremos Sempre para Norte governando Norte
Vi ~~ano~~ um Islado di Baleia as dez para 9 nove
hora di [illegible] Arreamos nu Baleia i Reamos i trancamos
as [illegible] i hora aqui Vi Baleia e Antonio [illegible] nove
[illegible] i panhamos 8 Baleia ? Lado de Bote 4 Estibordo
di Bote 5 Weste Bote 1 Bafute nada trancamos
i perdemos tudo Linha Latitude 6.03 Longitude 32
Baleia haze 8 nu milha

nu dia 16 Quartafeira teve bom tempo tudo dia Vento Leve di
Sudeste tudo dia Coremos Sempre para norte governa
na Norte tudo dia i Cortamos 4 Baleia foi nu dia 16
16 di mes di Abril 1913 Latitude 5.40 Longitude 32.52
W

nu dia 17 Quinta feira teve bom tempo tudo dia Vento Leve
di Este tudo dia [illegible] diretamos azeite
tudo dia Latitude 4.50 Longitude 33.20

nu dia 18 Sexta feira teve bom tempo tudo dia Vento Leve
di Este tudo dia Cabamos diretemos azeite haze [illegible]
i abrimos um barril di Carne foi nu dia 18 di mes
di Abril 1913 i Vi Baleia Balha Latitude 3.[illegible] Longitude 33.[illegible]
[illegible] di Abril 1913 o Capitão [illegible] Carrd para Calamento
Eu dou Ele não quero [illegible] Este foi nu dia [illegible] i mes [illegible]
Carrd [illegible] Carnete Com agudi Liman

nu dia 19 Sabado teve Bom tempo tudo [illegible] Vento tudo di
Baleia [illegible] azeite [illegible] foi nu dia 19 di Abril 1913

Abril 19 1913 nu dia 19 Sabado

nu dia 19 Asadi murea Antonio Dias falalo as 7 [illegible] di naite [illegible]
ele tin infermadade 3 mes Bordo di navio foi morto nu di
19 di Abril 1913 di tarde [illegible] Abrizeu Kam dia di [illegible]
foi interado nu mar dia 20 di Abril 1913 as 7 hora dia

nu dia 20 dim[illegible] tene bom tempo tudo dia Calma tudo dia
[illegible] hund i Vento Leve di Sudueste i fe[illegible]ugas
do di navio tudo dia Latitude nu Longitude nu

Sat 19" 1913 This day begins with Calm weather
~~the~~ wach busy stowing down the Oil
at 6 30 oclock P.M. (Antonio Dias) Died
with the ships feaver, after being sick
about 5 five weeks. Lat 3.0 S.15 Long 33.40 W
Sun 20" buried the Body)
Benjamin D Cleveland Mast
Joan D [illegible]
João L. Delgado

nu dia 21 Sigundafeira tene bom tempo tudo dia Ventalo di
nadeste Leve i primeira parte dia i di tarde Vento di
[illegible] rte i Tirpa[illegible]amas naueste tudo tarde i Camadamo
um fera di navio i abrimas i [illegible] di farinha
i tiramos duas [illegible] farinha i Butelha foi nu dia 21
di Abril 1913 Latitude 2.18 Longitude 34.32

nu dia 22 tersefeira tene bom tempo tudo dia Calma tudo dia
faso ubrigasdo di navio tudo dia Latitude 1.51
Longitude 34.16

nu dia 23 Quartafeira tene bom tempo tudo di [illegible] Leve
di Sueste [illegible] di dia faso ubrigasdo di navio
[illegible] dia Latitude 1.34 Longitude 34.10

nu dia 24 Quintafeira tene bom tempo tudo dia Calma Tudo
dia nao fazemas Nada u navio faso ubrigasdo
dia di navio Latitude 36 mu Longitude 36.58
Sul

nu dia 25 Setafeira tene bom tempo tudo dia Vento Leve
di Nadeste tudo dia passamos Linha [illegible] foi nu
dia 25 di Abril 1913 i [illegible]mas [illegible] i foi [illegible]
Baril [illegible] abrimas nu dia 25 di mes di Abril 1913
navio governa Norte tudo dia Latitude 3 Longitude
Sul W 34

nu dia 26 Sabado tene bom tempo tudo Vento Leve di
Nadeste tudo dia [illegible] navio Nadie faso ubri-
gasdo di navio tudo dia Latitude [illegible] norte di Linha
[illegible] Longitude 35.20 i [illegible] Calemento [illegible]
[illegible] tene i infermadade [illegible] Van Ver [illegible] nu
[illegible] Com [illegible] foi nu dia 26 di Abril 1913

April 26 · 1913 alchei Welam istinja tere gudrela
Rilel en diga fuqui ndä fasa i tei [illegible] brighedau adiga
qui ndä fade en diga qui ndö fade mas istan
afunmar simdudo na bete i dau [illegible] Malinera
efai nu did 26 di mes Sdhada

nu die 27 dimi[illegible] tene bom tempa tuda die Venti
[illegible] di [illegible] tudo did navia Care [illegible] tuto
did navia inferadmus [illegible] tuda did nu. Latitude
ma Longitude

nu did 28 [illegible] nddeferin tene bom tempa tudo dia Venti Lene
di [illegible] deste tudo did Caremus Senfore fard marta
navia navia gan[illegible] [illegible] te tuda did Latitude [illegible]
itirdamos fi[illegible] nhd i Cene um[illegible] Longitude 36.20

nu die 29 tere feira tene bom tempa tuda did Venta forte
di [illegible] diste tuda did fasa ufizagudsa di navia
icbandamus Melinera fard Vai Lanar tinta na.
Edfuesa di mastra di frera ninhum ndä quera [illegible] ir
u pilata fai Lanar Sud [illegible] fai padvache qui
ndö quera [illegible] ir fai [illegible] did 29 di Abril 1913 Latitude 5.50
Longitude 38.17

nu die 30 quarta feira tene [illegible] temp[illegible] did [illegible] Venta
Lere di [illegible] deste tuda did i fasa ufrigadsau di
navia tuda did Latitude 6.[illegible] Longitude 40.30 [illegible]

nu die 1 di [illegible] 1913 Cam[illegible] tempa tuda did [illegible]
1 quinta [illegible] tene bom tempa tuda did [illegible] Lere
di [illegible] deste tuda did Caremas Naeste tuda did
i fasa ufrigadsau di navia Latitude 7.36 Longitude
43.21

did 2 [illegible] tene bom tempa tuda did Venta forte
tudo did Caremas Senfore fard Naeste [illegible]
Cam bom [illegible] i fasa ufrigadsau di navia tudo
die Latitude 9.14 Longitude 46.18

nu di 3 [illegible] tene bom tempa tuda did Venta forte
[illegible] did Caremos [illegible] tuda did fasa
ufrigadsau di navia Latitude 11.18 Longitude 49

nu die 4 [illegible] bom tem[illegible] did Venta forte di
[illegible] deste tuda [illegible] navidu Weste tuda
[illegible] i dm[illegible] [illegible] i dtanz[illegible] tene yera quera [illegible]
eita di Baqnete i dtanazos deu dntunia nenes [illegible]
fela i fela nöa Castr[illegible] fai nu did [illegible] 37 hora
[illegible] R.A. [illegible] [illegible] Latitude 13.21
[illegible] Longitude 51.34

Maio 5 . 1913

nu did 5 Siguandafeira tene [illegible] tempo did Vento
fort [illegible] di [illegible] ste tudo did Caremos Sempre [illegible]
[illegible] este + navio caremos Weste tudo did i tiramo
farinha i feijam i carne i musão Bespremos [illegible]
foi nu did di mes Latitude 13 46 Longitude 53 4 [illegible]

nu did 6 terdafeira tene bom tempo tudo did Vento [illegible]
di Nodiste tudo did caremos Weste tudo [illegible]
faso u [illegible] asdõ di navio Latitude 13 [illegible] Longitude 56

nu did 7 [illegible] tene bom tempo tudo did Vento Lese ai
[illegible] te tudo did navio caremos [illegible] este tudo did
faso u [illegible] sdõ di navi Latitude 13 76 Longitude 57.54

nu did 8 di Maio 1913 Quintafeira bom tempo tudo dia Vem
Nodiste Chigamos Baliera nu did 8 di Maio 1913 A M
as Bunze hora di did Vem para navio 2 Casta di Batata
doce i nom Case dij [illegible] i um Casta di Cafe i 50 Libra
di Carne fresta hoje

nu did 9 Sestafeira baliera nu did 9 Calafatemos Navio foi
prinsipiamos Calafate di tarde P M

nu did 10 Sabado tiramos [illegible] i [illegible] navio Calafe
temos navio

nu did 11 dominga tene nu porto di Baliera fundiado

nu did 12 [illegible] igundafeira na baliera pintamos navio [illegible]
did
nudi 13 terdafeira tene bom tempo tudo did Saimos di
Balieras P M [illegible] did 13 di Maio 1913 foi diante [illegible]
nu did 13 Vem para navio 50 Libra di Carne fresta
um 12 duzias di Balieras 3 Baques di [illegible]
7 molam um [illegible] di [illegible] [illegible] Vem
para navio [illegible] neste did

[illegible] did 14 Quartafeira tene bom tempo tudo did [illegible]
norte [illegible] di Caremos [illegible] di [illegible]
tudo did tene dominida avista P M foi nu
14 di Maio 1913 Latitude 14.33 .

nu did 15 [illegible] tene bom tempo tudo did Chiamos
dominida [illegible] A M [illegible] hora [illegible] [illegible] A M [illegible]
[illegible] A M [illegible] 8 hora di [illegible] 7 [illegible] di
Lenkad na dominida nu did 15 di Maio 1913

mes Maio 16 [illegible]

nu dia 16 Sabado tene bom tempo tudo [illegible] d Venta [illegible] diste
Leve tudo di manha Calmo di tarde Briza

nu dia 17 Sabado [illegible] ve bom tempo tudo dia [illegible] Nadiste
tudo dia bom Estecha [illegible] ta tudo dia bom
Venta afrod tudo dia

nu dia 18 dimingo Chegamos [illegible] ta nd [illegible] d dis 7 [illegible]
[illegible] 18 di Maio 1913

nu dia 19 Sigunda ird tene bom tem[illegible] tudo [illegible] i Saiu
di fora da Estecha nu dia 19 Maio 1913 R [illegible]
i tumamos 30 Barril di Agua nd Estecha fai
nu dia 19 di mes

nu dia 20 [illegible] tene bom tempo [illegible] du dia Cazemos
[illegible] tudo dia Venta [illegible] ste bom Venta
[illegible] Wlerigada di navia i [illegible]
um Baril di mlasa fai primeird Ves qui [illegible]
fai nu dia 20 di Maio [illegible] i um Baril di Carne i
damos [illegible] nera mel Latutude 19.80 Langitude 63.[illegible]

nu dia 21 quartafeird teve bom tempo tudo [illegible] Vent
[illegible] tudo dia di [illegible] ste Cazemos Sempre pard
Naste [illegible] tudo dia f [illegible] urigad [illegible]
di navia [illegible] Latutude na Langitude

nu dia 22 quintafeira tene bamos tempo tudo dia Venta
[illegible] di [illegible] diste tudo dia Cazem[illegible] Sempre pard na[illegible] te
finode tudo dia i Venta i Ch[illegible] nd tudo dia i
[illegible] urigadã [illegible] navia na Latutude na Langitude

nu dia 23 Sestafeird teve bom tempo tudo dia Venta
[illegible] di [illegible] ste tudo dia Cazem[illegible] Sempre
[illegible] naste tudo dia i Chuvd tudo dia fa[illegible]
urigad[illegible] di navia Latutude 26 Langitude 69.57

nu dia 24 Sabado teve bom tempo tudo dia Venta [illegible]
[illegible] ste tudo dia Cazemos [illegible] ste tudo dia
i [illegible] urigad[illegible] di navia tudo dia [illegible] Latutu
Langitude
nu dia 25 dimingo teve bom tempo tudo dia Venta [illegible]
di [illegible] ste tudo dia Cazemos Sempre pard naste
naste tudo dia Latutude 29.30 Langitude 70.34
um parte di dia bom tempo i outra Chuvd

Maio 26. 1919

nu dia 26 Sigundafeira tene bom tempo tudo dia Venta Leve
di Nadiste tudo dia Caremos Westenarete tudo dia
i Vi num navia Adb Latitude 30.34 Longitude 72.

nu dia 27 Tersafeira tene bom tempo tudo dia Venta Leve
di Sauesta tudo dia Caremos Senpre pa
Westenarete tiramos farinha i milh i um barril
di Carne fai nu dia 27 di Maio 1913 Latitude 31.5 Longitude
dando Malinar melasa nu dia 27 di mes 73.45

nu dia 28 Quartafeira tene mau tempo tudo dia Venta di
Weste tudo dia [illegible] tudo dia navia Carenda
Norte di Weste tudo dia no Latitude na Longitude

nu dia 29 Quintafeira teve bom tempo tudo dia Venta
Leve di norte Adb i Venta di Weste di tarde Leve
fasa obrigasdão di navia Latitude 32.22 Longitude 74.39

nu dia 30 Sexta feira bom tempo tudo dia Venta Leve
di Weste tudo dia fasa obrigasdão di navio i dia
di nau Vi nada Latitude 34.02 Longitude 74.24
navia Caremas Norte tudo dia Com bom Venta

nu dia 31 Sabado teve bom tempo tudo dia Venta Leve
di Norte tudo dia fasa obrigasdão di navio tudo
dia i tiramos um Saca di fijam i Vi num
Navia di Carga [illegible] Latitude 33.56 Longitude 73.33
dirddeira di Maia teve na gaife [illegible] Com
Venta di norte prau di Weste

1913

Jx na 1 [illegible] Chigam atres gadma nu dia 1
di Junho 1913

nu dia 1 dimingo tive bom tempo tudo dia Calma nosa
Chigamos atres gadma primeira dia qui Chigamos
Atres nos vi duas isCala di balea um Sus isCala
di Baleia um Adb [illegible] isCala faim P M nu dia 1 di
Junho 1913 Latitude 37.49 Longitude 74.06
nos Vi Adb Larenda i tiu P Adb i jogo golfar

nu dia 2 Siguindafeira tive bom tempo tudo dia Vento
Leve di Nadiste Vi um isCula di Baleia Adb nao Beamos
purqui tempo tive muita fumada aqui Vi este
Baleia e francista [illegible] i Vi um isCula di Baleia
fim i Beamos nao fambarmos i [illegible] Jato Lampa
Latitude 37.24 Longitude 72.[illegible]

nu dia 3 tersafeira tive bom tempo tudo dia Vento di Leve
di Nadiste tudo dia Cancertamos fasel i Vi um
isCuna dia baleia i fasa guerma P M nu dia 3 di junho 1913
na atres i tiramos um Baril di Carne na Latitude
na Longitude

nu dia 4 quartafeira tive bom tempo tudo dia Vento Leve
di iste inSuziam Vi 3 isCuna di Baleia nu dia
4 di mes foi primeira Ves qui Vi na Latitude na
Longitude i duas tive derelemas i Autranes
matamos um porco nu dia 4 di junho 1913 na
atres [illegible]

nu dia 5 quintafeira tive bom tempo tuda dia Vento
Leve di iste tudo dia fasa [illegible] di
ndria nao Vi nada na Latitude na Longitude

nu dia 6 Sestafeira tive bom tempo tudo dia Vento
di iste tudo dia na Vi nada na Latitude na Longitude
i tiramos um Baril di farinha nu dia 6 di mes 1913

nu dia 7 Sabado tive bom tempo tudo dia Vento Leve di
Sueste tudo dia nao Vi Nada Latitude Longitude

nu dia 8 dimingo tive bom tempo tudo dia Vento di
Sueste tudo dia Vi bastante ndria i Vapor hoje
na Latitude na Longitude

nu dia 9 Sigundafeira tive bom tempo tudo dia Vento
Leve di Nadiste tudo dia Vi bastante ndria
i Vapor Latitude 37.801 Longitude 74.31

3°84 – 36 . .   74 31

Junho 10 1913 atrez atres qu[illegible] nu dia 10 di mes mestre
[illegible]a da Lomba Sinti[illegible] [illegible] Sen Corpo muito mal toda dia

nu dia 10 tersafeira tene bom tempo tudo dia Vento forte
di Nordeste tudo dia mestre João da Lomba fikim
veri Bade não Vi nada Latitude 36.34 Longitude 74.31

nu dia 11 Quartafeira tene bom tempo tudo dia Vento forte di
Nordeste tudo dia primeira Ves qui Abrimos um Baril
di farça foi nu dia 11 di Junho 1913 na atres Vi
Bastante Vapor no Latitude no Longitude

nu dia 12 quinta feira tene bom tempo tudo dia Vento forte
di nordeste tudo dia nos [illegible] i ndveia i [illegible] no Latitude
no Longitude

nu dia 13 Sexta feira tene bom tempo tudo dia Vento di tudo
Ruda di Compaça tudo dia Vento di Nordeste P.M as 5 da
hora da tarde i fasa guerra Com Maria nel Queses in
Bote foi apartado mas não ninguem não sabe
para Sima Latitude Longitude

nu dia 14 Sabado tene bom tempo tudo dia Vento Lene [illegible]
nasa Vi um iscola di baled junto Com Maria nequis
in i Reamos i não tranc[illegible]mos i não panhamos Nada
no Latitude no Longitude i abrimos
Baril di Carne foi nu dia 14 di mes

nu dia 15 dimingo tene bom tempo tudo dia Vento di
Weste tudo dia Lene i Vi um iscola di Baled Rea
mos i franc[illegible]mos um Baled ne qui panhamos
João Almida qui panhamos um ne qui i Baled
Antonio neves Latitude 37.06 Longitude 74.4

nu dia 16 Segundafeira tene bom tempo tudo dia Vento
nordeste i Vi um iscola di Baled i Reamos
panhamos 6 Baled i Reamos P.M as 5 hora di tarde
i ne qui Vi Baled e Vitor Barbeira João Lomba 3
João Almida 2 i Vitor Barbeira 1 tiramos arroz
i farinha i João Almida pizaru um perna i
is[illegible]nda foi nu dia 16 di Junho 1913

nu dia 17 Tersafeira tene bom tempo tudo dia Vento i iste
i Cortamos 6 Baled nu dia 17 di Junho 1913
i Vi um iscola di Baled Reamos i nada panhamos
Latitude 37.24 Longitude 73.26

nu dia 18 quartafeira tene bom tempo tudo dia Vento
di nordeste tudo dia nordeste tene derretemos Baled
i fasa guerra Com João Armanda i Alem Bue[illegible]
i foi nu dia 18 di Junho 1913 nu [illegible]

junho 19.13 dias gramo

nu dia 19 quintafeira teve bom tempo tudo dia Vento
Leve di Nodiste tudo dia i Cdfamos decretamos
6 Balea nu dia 19 di mes 1913 duas navio di Balea

nu dia 20 Setafeira teve Bom tempo tudo dia Vento di Sul
faunha dzeite di Baicha i Ramas na Balea mais
não fanhamos nada 3 di Seluna B. fanhamos
Balea i afrimos um Baril di Carne foi nu dia 20
di mes Latude 36.45 Langitude 73.35 tudo malinaru
fe tuges negau Beer na Bal di Balea

nu dia 21 Safada teve bom tempo tudo dia Vento. Leve di
Weste tudo dia não Vi nada Latitude Langitude

nu dia 22 dimimigo teve bom tempo tudo dia Vento Leve
di Weste não Vi dada Latitude 37.57 Langitude 72.45

nu dia 23 Segundafeira teve bom tempo tudo dia Vento
Leve di nodiste não Vi nada ladutude 37.41 Langitude
7

nu dia 24 Tersafeira teve bom tempo tudo dia Vento
Leve di Weste não Vi nada Largou di Ancla
di atres 7 hore Latitude 38.10 Langitude 73.10

nu dia 25 Quartafeira teve bom tempo tudo dia Vento
Leve di nodiste tudo dia Latitude 38.26 Langitude 7[illegible]
asa guemd Cam islund [illegible] Vai
[illegible] naeza

nu dia 26 Quintafeira teve bom tempo tudo dia Vento
Leve di iste tudo dia Coremas Sempre para narte
ufante [illegible] navio Care e nodiste tudo dia
Vi navia i Vafar Latitude 38.56 Langitude 72.46
i tiramos farinha i feijom i asucra

nu dia 27 Sestafeira teve bom tempo tudo dia Vento
Leve [illegible] tudo dia Coremos nodiste Vi navio
i Vafar i di anzamos Bote [illegible] 27
di mes di junho 1913 Latitude 38.55 Langitude 71.[illegible]

28 Safada teve bom tempo tudo dia Vento
Leve Leve di Weste di tarde i Chigamos porto
di Nufielfurd mas 3 P.M di tarde de 6 Seize
hora di tarde largamos fera nu dia 28 di
junho 1913 na istrima

novembro 15 contas da Bomba

tocaraõ abomba 2 horas
16 uma hora
17 uma hora
18 3 quarto de hora
19 uma hora
comecar tocar duas ves por dia
20 damanhaõ meia hora datarde 20 minutos
21 damanhaõ 35 minutos datarde meia hora
22 damanhaõ 30 minutos datarde 20 minutos
23 damanhaõ 35 minutos datarde 40 minutos
24 damanhaõ 18 minutos datarde 25 minutos
25 damanhaõ 20 minutos da tarde 24 minutos
26 damanhaõ 15 mitos datarde 11 minutos
27 damanha 18 minutor datarde 23 minutos
28 damanhaõ meia hora da tarde 28 minutos
29 damanha 15 minutos datarde 23 minutos
30 damanhaõ 28 minutos datarde 25 minutos
Dizembro 1 damanhaõ 17 minuto datarde 3
quarto de horas esto viramos na estaba de Feca

2 5 minuto damanhaõ tarde 8 minuto
3 damanhaõ 5 minutos datarde 15 minu
tas
4 damanha 15 datarde 13 minutos

5 datarde 25 minutos

6 damanhaõ 3 minutos datarde 5 minu
7 damanhgõ 4 datarde 12 minutos
8 Bombiarr 4 minuitos umaves
no dia

9 10 minutos
10 5 minutos
11 6 minutos
12, 25 minutos
13. 10 minutos
14. 5 minutos
15. 5 minutos
16; 5 minutos
17 12 minutos
18 5 minuto

19 5 minutos
20 7 minutos
21 Cinco minutos
22 15 minutos
23 5 minutos
24 10 minutos
25 10 minutos
26. 12 minutos
27 10 minutos
28 15 minutos
29 20 minutos
30 20 minutos
31 10 minutos
Janeiro fart
20 minutos

~~18 5 minutos~~
2 15 minutos
3. 15 minutos
4 10 minutos
5 15 minutos
6 10 minutos
7 25 minutos
8 20 minutos
10 20 minutos
11 10 minutos
12 10 minutos
13 8 minutos
14 15 minutos
15 15 minutos
16 8 minutos
17 15 minutos
18 8 minutos
19 10 minutos
20 10 minutos
21 8 minutos
22 10 minutos
23 15 minutos
24 10 minutos
25 15 minutos
26 8 minutos
27 15 minutos
28 20 minutos
29 5 minutos
30. 10 minutos
31 10 minutos
fevereiro 1
10 minutos
2 5 minutos
3 10 minutos
4 15 minutos
5 10 minutos
6 15 minutos
7 10 minutos
8 10 minutos
9 15 minutos
10 5 minutos
11 20 minutos

Bomba minutos 12 15
13 20 minutos
14 15 minutos
15. 10 minutos
16 15 minutos
17 20 minutos
18 15 minutos
20 15 minutos
21 5 minutos
22 15 minutos
23 15 minutos
24 10 minutos
25 10 minutos
26 20 minutos
27 5 minutos
28 15 minutos
29 10 minutos
Março
1 15 minutos
2 20 minutos
3 15 minutos
4 20 minutos
5 20 minutos
6 15 minutos
7 20 minutos
8 10 minutos
9 20 minutos
10 10 minutos
11 20 minutos
12. 15 minutos
13 15 minutos
17 20 minutos
18 15 minutos
19 20 minutos
20 15 minutos
21 comecar tocar Bomba
duas vezes por dia
damanhão 10 minutos
datarde 15 minutos
22 20 minutos
23 30 minutos
24 15 minutos
25 10 minutos
26 15 minutos
27 15 minutos

Bomba

28 20 minutos
29 15 minutos
30 10 minutos
31 18 minutos

abril
1 8 minutos
2 10 minutos
3 20 minutos
4 25 minutos
5 20 minutos
6 25 minutos
7 15 minutos
8 20 minutos
9 20 minutas
10 15 minutos
11 10 minutas
12 15 minutos
13 10 minutas
14 10 minutos
15 5 minutas
16 10 minutas
17 10 minutas
18 15 minutos
19 15 minutas
20 15 minutas
21 20 minutos
22 15 minutas
23 20 minutos
24 15 minutas
25 10 minutas
26 10 minutos
27 10 minutos
28 10 minutas
29 15 minutas
30 50 minutos

Maio 1 40 minutos

2 40 minutas
3 35 minutos
4 25 minutas
5 20 minutas
6 20 minutos
7 5 minutos
8 15 minutos

~~10 5 minutas~~
10 5 minutos
11 10 minutas

[illegible]
[illegible]
[illegible]
the 5

georgia South georgia

31 anno April di
Carne in dia 31
Sinaleira di Setembre
31 1912

Saulhgeria

Nov Novembro 6

~~um casco de farinha~~ 6 Baril ~~e meio~~
um Baril de mição

Novembro 8 Brecanto um casco de
~~de~~ velas tiramos fodegançel novo pozerão
en çima

11 um queque de mantega e um de
Lard

monde 13 fazermos Brecanto um cail de
corda de 2 palgada emeia pozmos
corda novo na leme e 7 jarda di lona
novo cobrimos mãngura

15 fazemos Brecanto 2 casco de agua
um Baril de carne
tivermos um homem duente com cavalos
emulas

16 fazermos Brecanto ~~1 Baril de
Bolacha~~ furão 7 casco em chucos e enche
rimos 5 casco de agua salgada na proa
pozerão um casco de carvão na furão e outro
na colloca

17 abrio um Baril de Bolacha 1 de feijão
1 de açucara

20 fazermos Brecanto 1 coil de corda de
3 palgadas e quarto Rivamos for laa
tapoeil Braces novo e henchermos mais
6 casco de agua salgada na proa de
navio

22 abrirão uma lata de tinta
Branca

23 tirarão 1 coil de espanhim

24 hinchermos tanque de agua
abrir 1 Baril de carne um cail de
lanheli estafo e um cail de sizin
estafo fazer forail Riguin novo

2 5 todo dia entezamos tafodegal Riguin

27 por Ratilin na fortafomastro e encurtar penete de Carting Block começar uzar um coil de manila Yarn
+

Dizembro 2 abrir 1 Baril de carne

~~2 abir um Baril de carne~~

~~6 um Barril de Batacha~~

9 um Baril de ~~B~~carne

12 1 tirar um coil de espanhan e uzar 2 prick de Linete para forar flaingiba penete

16 Brecanto um Baril de carne

21 abrir uma fiha de farinba queq 2.66 No 36
um coil de tolain

26 Brecanto um Baril de carne

29 um Baril de porco

30 3 Lacos de farinha

Janeiro 1 um Baril de melaça

4 um Baril de carne

9 3 Lacos de farinba um Baril carne

12 um Coil de tolaine e um de carreg

16 um Baril de carne Brecanto um quegue de melaça

18 3 Cacos de farinha

19 um Baril de carne

26 um Baril de carne

29 abrir um fiha de farinha quegi 2-49 No 36

Fevereiro

3 um Baril de carne

7 um pipa de Bolacha No 34

9 abrir 1 Baril de feigaõ

10 um Baril de carne
16 um Baril de carne+
20 abriu um Baril de melaca

23 abrir um Baril de porco + Baril de carne

28 abrir um Baril de açucara

Março
1 um Baril de carne

8 um Baril de carne

11 Brecanto um casco de farinha greze 246

17 um Baril de carne

22 abrir um casco de Bolacha greze

22 um Baril de carne
31 um Baril de carne

abril

3 abriu um Barril de melaça

11 um Baril de carne

22 um Baril de carne

27 um Baril de carne

30 ~~abril~~ abrir 1 casco di farinha No. 34
e um casco de Bolacha No. 34

Mais 7 um Baril de carne
+
17 um Baril de carne na parte

~~26~~ 24 um Baril de carne

maio 30
um Baril de
melaça

29 um Baril de carne e um Baril de porc

Junho

5 um Baril de carne

10 um Baril de carne

14 um Baril de carne

19 um Baril de carne

23 um Baril de carne

27 um Baril de carne um Baril de manteiga

Julho

2 um Baril de carne abrir um Baril de manteiga

6 um Baril de carne outro de pares e um casco de farinha - 10 34

10 abrir um Baril de feijão

11 2 Baril de carne

12 abrir um Baril de cadofich

22 2 Baril de carne e 2 cacos de alueara um caco de ervilha i um caco de feijão

26 acabar tal carco de Bolacha que foi aberto no dia 20 de abril

30 2 Baril de carne

31 2 coil de tolaine e um de asnige

agosto

1 abrir um casco de Bolacha de 32

3 um caco de feijaõ e um de acucara
e abrir um Baril de melaça

6 um queque de mantiga

10 2 Baril de carne 13 um queque de melaça

20 um Caco de açucara 2 Baril de carne

27 abrir um casco de farinha de 32
e um Baril de aros

24 um queque de melaça

29 2 Baril de carne

31 um caco de acucara

Septembro

3 abrir um Baril de melaça

7 2 Baril de carne

Janeiro 1. 1913 [illegible]mos 76 Lifante nu dia 1
primeira dia di mes nu dia Quartafeira quartafeira

Janeira 2 1913 matamu 26 Lifante nu dia 2
Janeira 3 1913 matamos 36 Lifante nu dia 3 di mes
Janeira 4. 1913 42 Lifante
Janeira 5. 1913 matamos 66 Lifante nu dia 5 di mes
Janeir 6. 1913. 45 Lifante nu dia 6 di mes
Janeira 7. 1 Lifante nu dia 7. 1
Janeira 8. 13 Lifante nu dia 8. 13
Janeir 9 nu dia 9. matamos 48 Lifante
Janeir 10 matamos 59 Lifante foi nu dia 10
Janeira 11 matamos 84 Lifante nu dia 11
Janeira 12 matamos [illegible] Lifante nu dia 12
Janeira 14 matamos 2 Lifante nu dia 14
Janeira 16 matamos 15 Lifantes nu dia 16
Janeira 18 matamos 28 Lifante nu dia 18
Janeira 19 matamos 56 Lifante nu dia 19
Janeira 20 matamos 8 Lifante nu dia 20
Janeira 22 matamos 70 Lifante nu dia 22
Janeira 23 matamos 38 Lifante nu dia 23
Janeira 24 matamos 42 Lifante nu dia 24
Janeira 26 matamos 25 Lifante nu dia 26
Janeira 27 matamos 44 Lifante nu dia 27
Janeira 29 matamos 70 Lifante nu dia 29
Janeira 31 matamos 42 Lifante nu dia 31

[illegible] 9. matamos 79 Lifante nu dia 1 di mes
5 fevreira matamos 1 Lifante nu dia 5 di mes
6 fevreira matamos 1 Lifante nu di 6 di mes
fevreira matamos 72 Lifante nu dia 7 di mes
9 fevreira matamos 48 Lifante nu dia 9 di mes
14 fevreira matamos 0 i Lifante [illegible] Lefete
15 fevreira matamos 2 Lifante nu dia haze
fevreira matamos 5 Lifante nu dia haze
19 fevereira matamos 6 Lifante nu dia haze
fevereira matamos Lifante nu dia mes
fevreira matamos 1 Lifante nu dia 23 di

~~[illegible]~~ [illegible] nu dia 25 di mes di fevreira
[illegible] Ves qui matamos 1 Lifante haze 1913
26 fevreira matamos 1 Lifante nu dia 26 di mes
27 fevreira matamos 43 Lifante haze nu dia 27
28 fevreira matamos 34 Lifante haze
5 [illegible] matamos 7 Lifante nu dia 5

Abril 14 · 1913

mulia 14 Sigundifeira primeira ves qui abrimos um cas.ca.
di farinha

nu dia 5 di mes di Medio 191[illegible] fai primeira Ves =

5 Cesta bilamos [illegible]
Um Casca di feijam i um Baril di [illegible] fai [illegible]
nu di [illegible] mes nd fournũ fila um [illegible] Ca di farinha
um [illegible] Bulsche i duas Baril di Tusinha fica 8 Baril
[illegible] drue fica 7 Baril as duas Casca [illegible] di lianga i 5 di [illegible]
nha di Lifonte i um Casca di dasulce Cheia nu
fourniũ

casco de farinha 6 Baries emeio ja tarar
9 Sacos
21 abri, um casco de farinha gũz